

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-430. 339-330

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1971. április 23.

bb. 1. nemzetközi érdeklődés a vasárnapi választások iránt -
külföldi tudósítók a választással kapcsolatos eseményeken

1 fe/gg/e zs la

1971. április 23.

az országgyűlési képviselői és tanácsági választások iránt országunk határán túl is nagy az érdeklődés. a világsajtó hasábjain már eddig is egysor írás jelent meg a jelölőgyűlésekről, a választások előkészületeiről. a hazánkban működő negyven külföldi tudósító előtt papp Lajos, a minisztertanács tanácsai hivatalának elnöke ismertette az új tanács-törvény és választójogi törvény legfontosabb vonásait és válaszolt az ezzel kapcsolatos kérdéseikre. dr. bencsik István, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára pedig a választások lebonyolításának módjáról adott tájékoztatást.

több nagy tv-társaság is elküldte már munkatársait, hogy filmet forgassanak a választások előkészületeiről, s később a választások lebonyolításáról. az nbc tv-stábja a többi között például részt vett major Tamás és buza Barna képviselőjelöltek jelölőgyűlésén, közös beszélgetésre invitálta őket a tv-kamera elé, majd a két művészt „munkahelyén”, a nemzeti színházban, illetve a műteremben is felkereste és portrét készített róluk. ott voltak a külföldi tévések felvevőgépekkel a csepel autógyárban megrendezett választási nagygyűlésen is, s egy japán tv forgatócsoport filmszalagra rögzítette a x. kerületben a két „vetélytársnő”, - lakatos Józsefné és nemesfalvi Márta - jelölőgyűlését.

a hét végére, illetve a választások napjára mintegy 25 külön tudósító jelezte még érkezését a baráti országokból, továbbá a szomszédos ausztriából, az nsk-ból, franciaországból és máshonnan.

a külföldi újságírók, a rádió és tv-társaságok munkatársai vasárnap reggel különbuszokkal indulnak „választási körutra”, megfordulnak több szavazóhelyiségben, s kívánságuk szerint elbeszélgethetnek a szavazókkal, személyes benyomásokat szerezhetnek a választások titkosságáról, tisztaságáról, hangulatáról. /mti/

bb. 2. középkori templom falmaradványaira bukkantak balkány határában

vid/e ká la

1971. április 23.

a szabolics-szatmár megyei balkány községhez tartozó perkedpuszta határában falmaradványokra és emberi csontokra bukkantak. régészeti szakemberek megállapították, hogy az irásos emlékekből ismert középkori perked falu templomának romjai kerültek elő. a sírok a hajdani jobbágyok tetemeit rejtik. az elpusztult falu neve az 1300-as évekből származó dokumentumokban tűnik fel először. földesurai gyakran váltogatták egymást. a 14. században a falu egy része már elhagyott volt, a későbbi századokban pedig teljesen elpusztult. nevét tanya őrizte meg napjainkig.

a perkedpusztán talált templom helyét egyelőre nem háborgatják, később leletmentő ásatás keretében tárják majd fel.
/mti/

bb. 3. a jogalkotó munka mérlege: 27 törvény, 165 törvényerejű rendelet - nagyjelentőségű új kodifikációs feladatok

1 bc/gk/e zs la

1971. április 23.

az elmúlt országgyűlési ciklus alatt végzett jogszabályalkotási tevékenység - mint illetékes helyen az mti munkatársának elmondották - számában és jelentőségében is kiemelkedik a korábbi ciklusokhoz viszonyítva. az 1967-től 1971-ig terjedő négyéves időszakban 27 törvény és 165 törvényerejű rendelet jelent meg, szemben a korábbi ciklusban alkotott 10 törvénnyel és 124 törvényerejű rendelettel.

fontos törvényalkotási feladatok várnak az új országgyűlési ciklusra is. a törvényalkotási feladatok körébe tartozik mindenekelőtt az alkotmány módosítása - ennek napirendre tűzéséről a most megválasztásra kerülő országgyűlés határoz - és más olyan törvények meghozatala, amelyek az államélet továbbfejlesztését szolgálják. ezek között szerepel a bírósági szervezeti törvény, az új ügyészi törvény. napirendre tűzik a büntető törvénykönyv módosítását és új büntető eljárási törvény megalkotását is.

a gazdasági építőmunkával kapcsolatos jogszabályok sorában törvényjavaslatot készítenek elő a népgazdaság tervezéséről. ebben nem az ötéves és az éves népgazdasági tervekről lenne szó, hanem a tervgazdálkodás és a tervkészítés több mint két évtizedes tapasztalatait, az élet által igazolt módszereit, a tervek fajtáit, jóváhagyásuk rendjét, a kormánynak a tervekkel kapcsolatos felelősségét határozzák meg.
/folyt.köv./

- 2 -

MA

bb. 3. /a jogalkotó...folyt./e

előreláthatólag még az idén az országgyűlés elé kerül az egyetemes szövetkezeti törvény. ez a szövetkezeti mozgalom minden szektorára vonatkozik, olyan értelemben, hogy a mozgalom, az egyes szövetkezeti formák általános vonásait rögzíti.

időszerű egyes új jogszabályok alkotása a szociális ellátás, a kulturális élet továbbfejlesztése területén is. az új országgyűlési ciklusra olyan, a lakosság széles körét érintő törvényhozási feladatok megoldása is vár, mint például az ifjúsági törvény, az egészségügyi törvény és a társadalombiztosítási törvény. /mti/

bb. 4. hadikfalvi népijáték ruhatára a szekszárdi múzeumban

vid/e ká la

1971. április 23.

a szekszárdi balogh ádám múzeum megvásárolta a tolna megyei községben élő bukovinai székelyek betlehemes játéka-
nak ma már néprajzi ritkaságnak számító jelmeztárát. a hadikfalváról elszármazott székelyek tavaly karácsonykor mutatták be az ősi motívumokat őrző ünnepi játékot. a szereplők érdekes viseletével, faragott botjaival és eszközeivel színes folklorgyűjteményét gyarapította a múzeum. /mti/

bb. 6. nina simon, john surman a képernyőn - dzsessz-produkciók a tv műsorán

1 nn/pá/e hi la

1971. április 23.

változatos, színes műsort ígér a tv a dzsessz kedvelőinek. a havi két, 20-25 perces adásban továbbra is egyforma arányban jelennek meg a képernyőn a dzsessz hazai és külföldi előadó művészei. májusban, júniusban öt-hat alkalommal szerepelnek az alba regia székesfehérvári fesztivál jeles hazai és vendég szólístái. láthatjuk és hallhatjuk például a moszkva-kvartett, a ronnie scott kvartett, a svájci radio suisse romand zenekart. felvételről játszik majd az amerikai john surman és együttese. ugyancsak szerepel a tv műsorán a cseh „linha singers”, énekes formáció.

huszperces film főszereplője nina simon, a világhírű blues énekesnő. szintén amerikai produkcióban készült a „jazz-200”, amely egy állatkerti séta ürügyén szólaltat meg neves előadókat. lionel hampton budapesti koncertjéről ugyancsak két, csaknem félórás filmet forgattak. a közeljövőben megismerkedhetnek a tv nézői a cseh, lengyel, amerikai, angol dzsesszélet kiválóságaival is. /mti/

- 3 -

MA

v

bb. 5. tágasabb lakásokban kevesebb személy - a budapesti lakások csaknem fele egyszobás - a ksh lakás-statisztikája

i hi/mm/e hgy

1971. április 23.

az ország lakásállománya az utóbbi tíz évben 14 százalékkal - szám szerint 384 000 -rel - növekedett, s jelenleg 3 millió 142 ezer családi otthonban laknak - a ksh lakás-statisztikája szerint. ennél számottevően több lakás épült ugyan, de az elavultság miatt lebontott, illetve egyéb okok miatt megszűnt lakások száma is jelentős volt. egyébként a lakásépítkezés az elmúlt tíz évben a vidéki városokban volt a legnagyobb mértékű, itt a lakások száma 30 százalékkal nőtt; budapesten 17 százalékos, a községekben viszont alig 7 százalékos a fejlődés.

a statisztika hü képet ad az utóbbi tíz évben épült családi otthonok korszerűségéről is. jellemző adat például, hogy a kényelmet alig biztosító egyszobás lakások aránya tíz év alatt 61 százalékról 46 százalékra csökkent, ugyanakkor a kétszobásoké 32 százalékról 43 százalékra, a három és többszobásoké 7 százalékról 11 százalékra emelkedett. az 1960 és 1970 között létesített lakások háromnegyed része két- és többszobás. figyelemre méltó ugyanakkor, hogy a budapesti lakásállománynak csaknem a fele egyszobás, és itt a legalacsonyabb a kétszobás családi otthonok aránya is: 35 százalék az országos 43 százalékkal szemben.

a lakásviszonyok javulását jelzi egy másik adat is: az utóbbi évtizedben a népesség - mintegy 4 százalékos - növekedését több mint háromszorosan haladta meg a lakásállomány gyarapodása. ennek megfelelően csökkent a „házon belüli” zsúfoltság: a száz családi otthonra jutó lakók száma az 1960. évi 349-ről 326-ra mérséklődött. a szobánként számított lakosság alakulása is a lakáskörülmények fejlődését bizonyítja: a száz szobára jutó személyek száma országos átlagban 236-ról 198-ra csökkent; a legnépesebbek az egyszobás lakások, ahol száz helyiségben átlagosan 296 személy lakik.

1960 óta tovább javult a lakások közmű-ellátottsága is. a villanyal felszerelt otthonok száma 826 000-rel nőtt, s ma már a lakások 91 százalékában van villanyvilágítás; a hálózati ivóvizet használó családok aránya csaknem megkétszereződött - országosan 36 százalékra növekedett - 210 000-rel emelkedett a gázal ellátott lakások száma, s arányuk elérte a 16 százalékot, a családok 34 százaléka pedig palack-gázt használ. /mti/

...

-4-

bb. 8. a világ legkisebb virága a kis-balatonon

vid/e ká la

1971. április 23.

a mákszem nagyságu virágokat hozó wolffia arrhizára a kisbalatonon is rábukkantak a keszthelyi agrártudományi főiskola kutatói. a világ legkisebb virágának tartott vizinóvényt korábban a soroksári dunaágban találták meg, s most már kisebb tenyészhelye alakult ki a kisbalatonon is. szakértők feltevései szerint vándormadarak közvetítésével került ide a közép-európában rendkívül ritka növény. /mti/

bb. 7. „veszélyes inyencfalat”, a rakumin 57 - sikeresen indult a fővárosban a patkányirtás

i ba/gk/e ie la

1971. április 23.

a patkányok okozta kár világszerte jelentősen megnövekedett. az egészségügyi világszervezet vizsgálata szerint évente 30 millió tonna gabonát pusztítanak el a rágcsalók. becslések szerint fővárosunkban a patkányok száma meghaladja a kétmilliót. ha figyelembe vesszük, hogy egy-egy állat évente 12 kilogramm élelmiszert fogyaszt el, az okozott kár csak milliókban fejezhető ki. még nagyobb veszélyt jelent, hogy a patkányok körülbelül harmincfajta fertőző betegséget terjesztenek. a tanácsai és egészségügyi szervek ezért hazánkban is riadófujtak, és április elején megkezdődött budapest történetében az eddigi legnagyobb patkányirtó akció. mindezt sürgette, hogy a főváros csatornahálózata, főleg az előregedés következtében rossz műszaki állapotban van, sőt nem kifogástalanok azok a berendezések sem, amelyeknek a patkányok vonulását, benatolását kellene akadályozniok.

budapest történetében eddig több patkányirtó akció zajlott le, több-kevesebb sikerrel. a hadjáratok eredményességét korlátozta a patkányok „intelligenciája”, amely megegyezik a kutya és a ló értelmi szintjével. az eddig használt gyorsan ölő mérgek ugyanis nagy szenvedést okoztak a rágcsalóknak, s ez riasztólag hatott a többiekre, másrészt lehetőség nyílt arra, hogy az értelmes állatok „okozati kapcsolatot”, létesítsenek a mérgek és következménye között. ezért volt jórészt eredménytelen az utóbbi évek patkányirtási programja. az idei rágcsalóirtás azonban minden eddigit meghaladó eredménnyel kecsegtet. a patkánymentesítés lebonyolító bábolnai állami gazdaság felelősséget vállalt az állatok teljes kipusztításáért. a szerződés szerint a gazdaság csak teljes siker esetén kapja meg 180 millió forintos járandóságát.

/folyt.köv./

- 5 -

bb. 7. /,,veszélyes...folyt./e

patkánymentességről egyébként akkor beszélhetünk, ha ezer objektum területén mindössze egyetlen helyen van patkány. a mérreg, amelytől teljes sikert várnak, nem először kerül bevetésre az európai nagyvárosok csatornáiban. a német bayer cég rakumin elnevezésű készítménye rendkívül „ízletes, csábító, a patkányoknak. a korábbi készítményekkel ellentétben nem az első, hanem a negyedik, vagy ötödik fogyasztás után hat. a készítményre valósággal rászoknak a patkányok, és más ehető anyagok közül is csak azt választják. az akció első két hetében 20 mázsa rakumin 54-et fogyasztottak el a budai patkányok. a mérreg külső és belső vérzékenységet idéz elő, amely fájdalommentes, lassu elgyengülést okoz. az étkezés után eltelt viszonylag hosszú idő megakadályozza, hogy az egyébként intelligens állatok „okozati összefüggést, létesítsenek és egymást figyelmeztessék.

az akció felderítő hadművelettel kezdődött. részletes térképek alapján kerületenként kutatták fel a főváros legfertőzöttebb területeit. budán, a möricz zsigmond körtér környékén bukkantak a leghatalmasabb patkány-gócokra. a felmérés után, április első napjaiban budán a duna vonalában kezdődött meg a patkányháború, amelyben máris jelentős eredményeket értek el. a bábolnai dolgozók naponta végigjárják a mérgezett területeket, és jól záró nylon-tasakokban gyűjtik, majd megsemmisítik a tetemeiket.

ha sikerül is elérni a főváros patkánymentességét, a nagy akció után évente szigorúan ellenőrzik majd a veszélyeztetett területeket, és újabb patkányok felbukkanása esetén az „utókezelés, nem marad el. a tervek szerint egyébként szeptemberre budát, az év végére pedig pestet szabadítják meg a patkányoktól.
/mti/

bb. 9. napirenden az ifjúsági turizmus, a diáksport - az országos ifjúságpolitikai és oktatási tanács munkabizottságainak programja

i vt/mné/e hi la

1971. április 23.

az országos ifjúságpolitikai és oktatási tanács soronkövetkező feladatairól nyilatkozott az mti munkatársának nádor györgy, a tanács titkára. elmondotta: tárcaközi bizottságokat hoztak létre, amelyekben az érdekelt szakminisztériumok, főhatóságok, valamint a társadalmi szervek képviselői, szakemberei tevékenykednek, mintegy 150-en. az egyik munkabizottság az ifjúsági turizmus, ezen belül a kirándulás, országjárás, táborozás kérdéseivel foglalkozik, s ebben a témakörben különféle javaslatokat dolgoz ki.
/folyt.köv./

- 6 -

MA

bb. 9. /napirenden...folyt./e

a másik munkabizottság a diáksport kérdéseit vizsgálja. itt lényegében az alsó-, közép- és felsőfoku oktatásban részesülő fiatalok sportolásáról, testneveléséről van szó. megkezdte működését az ifjúság kulturális ellátottságával foglalkozó munkabizottság is. ez a kollektiva információkat gyűjt arról, hogy a különböző művészeti területeken létrejött alkotások hogyan segítik az ifjúság szocialista nevelését, illetve a köznevelődési hálózat miként elégíti ki a fiatalok igényeit, sokirányu érdeklődését. a negyedik munkabizottság a pályakezdeők problémáit elemzi, abból a célból, hogy a pályakezdeő fiatalok munkahelyi beilleszkedése a jövőben zökkenőmentesebb legyen. hogy helyzetükről minél realisabb kép alakuljon ki, mintegy tízezer - különböző munkaterületeken dolgozó budapesti és vidéki fiatalra kiterjedő felmérés készült. a tapasztalatszerzés célja, hogy a kollektív szerződésekben ezentul fokozottabban érvényesüljenek az ifjúság érdekei.

a közeljövőben napirendre kerül a munkás származásu gyermekek továbbtanulásának segítése, a pályaválasztási tanácsadás fejlesztésének kérdései, az ifjúság-kutatás tartalmi és szervezeti problémái, továbbá jelentést állítanak össze az ifjúságról szóló 1016-os kormányhatározat végrehajtásának tapasztalatairól. /mti/

bb. 10. a nyaralók kényelméért: több mint tízezer ember kezdi meg nyári szolgálatát a balatonparton

vid/e ká la

1971. április 23.

az elmúlt évben több mint egymillió ember üdült a balatonnál, s a kirándulókkal együtt, akik többnyire vikendre utaztak a tó partjára, a három milliót is meghaladta a magyar tenger nyári vendégeinek száma. az idei főszezonban hasonló forgalomra számítanak. a vendégsereg ellátására megfelelően felkészültek. a tízezret is meghaladja azoknak a száma, akik a következő napokban megkezdik nyári szolgálatukat a balatonpart üdülőtelepein. csupán a nyaraló-házakban becslések szerint négyezren dolgoznak annak érdekében, hogy a beutaltak kellőképpen pihenhessenek és szórakozhassanak. a szállodák és éttermek személyzete minden nagyobb idegenforgalmi helyen megközelíti egy közepes ipari üzem létszámát. az állami, szakszervezeti, ellátó és kiszolgáló egységek dolgozói kivül, több mint négyezer nyaralótulajdonos áll a fizetővendéglátó hálózat révén a balatoni üdültetés szolgálatában.
/folyt.köv./

- 7 -

MA

S
bb. 10. /a nyaralók...folyt./e

a munkából nagy rész jut az idegenvezetőkre, hiszen a tavalyi nyár adataiból következőleg az idén is több mint 200 000 külföldi turistát látnak vendégül. a hajósok - a kompokat is beleértve - hárommillió utas szállításáról gondoskodnak. a parkirozóhelyek óreinek és a benzintöltő állomások személyzetének naponta megközelítően 10 000 gépjárművet kell fogadniok.

a vendégek ellátásában közvetve is tizezrek vesznek részt. a zöldség-gyümölcs szállítmányokat többnyire 5-6 megye területéről gyűjtik össze. a fődényben csupán kenyérből és péksüteményből mintegy ezer mázsa a napi igény. a bükfékben, éttermekben és eszpresszóknál előreláthatóan naponta 100 000 liter üdítőital és sör fogy majd, míg a fagyaltárúk naponta átlag negyedmillió adagot mérnek ki.

a nagy vendéglátó vállalatok nyári személyzetének egy része már munkához látott a tó partján, s megkezdődött a felkészülés a májusi nyitásra az üdülőházakban is. /mti/

-. -

bb. 11. ajánlat a vendéglőben - rablás az utcán

i bc/tr/e hi hgy 1971. április 23.

két 19 éves fiatal: rafael istván segédmunkás és mohácsi barna alkalmi munkás a 20. kerület egyik vendéglőjében megismerkedett egy férfival. beszélgetés közben megtetszett nekik az illető karórája, s elhatározták, hogy megszerzik tőle. először cserét ajánlottak: rafael karóráját kínálták fel, de a férfi nem fogadta el az ajánlatot. a sikertelen próbálkozás után sem álltak el szándékuktól. az erősen ittas férfival hazafelé indultak, utközben leütötték, karóráját elvették, majd kerekét oldották. az órát elzálogosították, a pénzt elköltötték.

a fővárosi bíróság - az első fokon kiszabott büntetés súlyosbításával - mohácsi barnát 3 évi és 6 hónapi, rafael istvánt 3 évi és 3 hónapi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

-. -

- 8 -

NA

bb 12. gondoskodás a munkában elfáradt bányászokról
vid/ká kcs la 1971. április 23.

az oroszországi szénbányák igazgatósága a vállalati szak- szervezeti bizottsággal közösen példamutató intézkedési tervet készített a rokkant és a csökkent munkaképességű bányászok helyzetének javítására. az intézkedési terv előírja többek között, hogy a cukor- és gyomorbetegségben szenvedők a vállalati étkezdében diétás menüt kapjanak. gondoskodnak arról is, hogy a kár- talanításban és a kereset kiegészítésben nem részesülő csökkent munkaképességű- dolgozók a napi két-háromszori étkezést a munkaszüneti napokon is megkapják a vállalati étteremben. a mozgás- szervi betegségben szenvedőknek olyan gyógyászati eszközöket vásárol a vállalat, amelyek segítik meglévő gyógyulásukat. ezeket a ké- szülékeket a helyi üzemorvosi rendelőben szerelik fel. e terv meg- valósításáig autóbust bocsát a vállalat azok rendelkezésére, akik a tatabányai fizioterápiás intézetbe járnak kezelésre. bizonyára meglepő volt ki a bányászok körében az az új intéz- kedés is, amely szerint a munkában elfáradt, már kisebb teljesít- ményrel dolgozó vajúrók műszakonkénti munkabéretét az eddigi 70 forintról 80-100 forintra emelik./mti/

-. -

bb 13. kaporlevelű bazsarózsa

vid/ká kcs la 1971. április 23.

házánk legnagyobb bazsarózsa gyűjteményét a szarvasi arboré- tumban alakították ki, ahol a világ minden tájáról mintegy 80 fajtát gyűjtöttek össze. megtalálni itt a törpe bazsarózst és az embernél magasabbra nőtt bazsarózsa fajtát egyaránt. sima, fodros és csipkés szirmu virágok díszlenek a bokrokon. elsőnek a mexikóiból származó kaporlevelű bazsarózsa bontotta ki tűz- piros virágait./mti/

-. -

bb 14. marketing csoport a baranyai agrokernél

vid/ká kcs la 1971. április 23.

a baranyai agroker vállalatnál marketing csoport alakult azzal a feladattal, hogy felmérje a mezőgazdasági üzemek gép- és alkatrész igényeit, s egyúttal információkkal szolgáljon a gyártó üzemeknek. a vállalat évente mintegy 700 millió forint értékű ipari termékkel látja el a gazdaságokat, nem közömbös te- hát, hogy miként elégíti ki vásárlóinak mennyiségi és minőségi igényeit. az agroker természetesen eddig is rendelkezett infor- mációkkal mind a gyártó, mind a felhasználó üzemek részéről, ám ez a tájékoztatás korántsem volt teljes és főleg gyors./folyt.köv./ 7.50/kcs

-9-

T6945

bb 14./marketing csoport... folyt./ kcs

az igények jobbra szezonszerűen érkeztek a gazdaságoktól és ez nem tette lehetővé a hosszabb távra történő tervezést, ellátást.

a most megalakult marketing csoport - tagjai agrárgépészek, növényvédő mérnökök, közgazdászok - mindenekelött felméri a baranyai gazdaságok műszaki állapotát. ennek során megismerik a mezőgazdasági üzemek egész termelési strukturáját és ötéves fejlesztési tervét, s ez már kellő támpontot nyújt a gép- és alkatrészellátás hosszú távra való megtervezéséhez. száznál több gazdaság igényeit méri fel a csoport a következő hetek, hónapok során és így kialakul a baranyai mezőgazdaság műszaki fejlesztésének viszonylag teljes, pontos képe. ennek ismeretében az agrárker fel tud készülni a várható és változó keresletre, s megfelelő információkkal láthatja el a gép- és alkatrészgyártó üzemeket./mti/

..-

bb 15. a lenin kohászati művek garanciát vállal az új acélfajták minőségéért és tartósságáért

vid/ká kcs la

1971. április 23.

a diósgyőri lenin kohászati művekben - az új berendezések üzembehelyezésével - kiváló tulajdonságokkal rendelkező acélfajtákat állítanak elő, amelyek mindenben megfelelnek a világszínvonal követelményeinek. az ilyen anyagból készülő - szerzőszámok élettartama - az eddigi króm és nikkelacélokhöz viszonyítva - háromszorosára növekszik. az új acélfajták megismertetésére és a hazai piac igényeinek felmérésére érdekes formát választottak a diósgyőriek. meghívták üzemükbe a hazai rendelőket, az acélfeldolgozó vállalatok küldöttjeit és ismertették előttük az új termékeket. a kohászat garanciát vállal az új acélfajták minőségéért. bejelentették: mindaddig nem számolják fel a minőségből adódó árkülönbözetet, amíg a feldolgozó cégek meg nem bizonyosodnak az új acélok tartósságáról./mti/

..-

8.00/kcs

-10

Tó 945

bb 16. a csöpögő csapok ellen - ötvenegy új, korszerű termék bevezetését tervezi a mofém

vid/ká kcs la

1971. április 23.

a mosonmagyaróvári fémszerelvénygyár jelenleg mintegy 75 százalékban elégíti ki a hazai építőipar igényeit különféle szerelvényekkel. a vállalat tavaly 135 féle típusú és méretű szerelvényét vizsgálta meg a minőségvizsgáló intézettel, s az eredmény alapján döntött gyártmányainak továbbfejlesztéséről. a konyhai, fürdőszobai és higiéniai fémszerelvények minőségjavítását szolgálja az importból származó, úgynevezett o-tömítőgyűrűk széleskörű alkalmazása. az ujonnan átadott lakásokban a legtöbb bosszuságot a gyorsan elhasználódó, folyton csöpögő csapok okozzák. a mofém svéd és svájci importból ezután évente mintegy kétmillió jóminőségű tömítőgyűrűt épít be szerelvényeibe.

a gyártmányfejlesztés során a negyedik ötéves tervben 51 új, korszerű gyártmány bevezetését tervezi a mosonmagyaróvári gyár. a fejlesztés jelentős mozzanataként 24 millió forintos beruházással szeptemberig felépül az új galvanizáló üzem, amelyet a legkorszerűbb angol automata gépsorokkal szerelnek fel./mti/

..-

bb 17. fővárosi iparvállalatok telephelyei zalában

vid/ká kcs la

1971. április 23.

a vidéki ipartelepítési program meghirdetése óta a fővárosi iparvállalatok „felfedezték”, a munkaerőfelesleggel rendelkező zala megyét. a kozmetikai és háztartásvegyipari vállalat zalaegerszegi gyáregységének építését rövidesen befejezik, s még ebben az évben megkezdik a termelést a kőbányai textilművek zalaegerszegi telephelyén is. a megye déli részén, tótszentmártonban nemrég kezdte meg működését egy konfekcióüzem, s tőrszékén ugyan-csak konfekcióüzem nyílt. legutóbb a budapesti pamut- textil-művek tett sikeres „felfedező utat”, zalában. dióskálton üzem telepítésére alkalmas épületet találtak, ahol cérnaüzemet rendeznek be. a dióskuti üzem július 1-én 40 helybeli munkással kezdi meg a termelést, s ősszel már 90 asszonynak és lánynak nyújt állandó munkalehetőséget./mti/

..-

8.05/kcs

-11-

Tó 945

bb 18. bőséges árukinálat zöldségből, gyümölcsből

1 gj/mm kcs bs

1971. április 23.

a zöldséget vállalat péntek reggeli tájékoztatója szerint a fővárosban bőséges a kínálat zöldségből és gyümölcsből, valamint a primőr árukból. burgonyából 27 vagon /3,70 forint/, almából 6 vagon /9,20 forint/, parajból 51 mázsa /4,40 forint/, sós-kából 43 mázsa /6 forint/, érkezett. salátából 270 ezer fej /2 forint/, hónapos retekéből 62 ezer csomó /3 forint/, zöldségmázból 43 ezer csomó /2,20 forint/, új kalarábéból pedig 52 ezer darab /4,60 forint/ került a piacokra és a boltokba.

új kelkáposztából 44 mázsát /12 forint/ osztottak szét az üzletek között. romániából megérkezett az első paradicsom és uborkaszállítmány./mti/

..

bb. 19. elutazott batov hadsereg-tábornok, zalka máté harcostársa

t/vt/rj cz

1971. április 23.

p.1. batov hadsereg-tábornok, a szovjet háborús veteránok bizottságának elnöke, - aki részt vett egykori harcostársa, zalka máté születésének 75. évfordulója alkalmából a hazánkban rendezett ünnepi megemlékezéseken - pénteken reggel elutazott budapestről. bucsuztatására a keleti pályaudvaron megjelent csémi károly altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, a magyar néphadsereg vezérkari főnöke, uszta gyula altábornagy, a magyar partizán szövetség főtitkára, horváth jános mérnök-vezérőrnagy, a zalka máté katonai műszaki főiskola parancsnoka. ott volt a bucsuztatásnál b.p. ivanov vezérezredes, az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet csapatok parancsnoka, valamint i.v. tutarinov vezérezredes, a varsói szerződés egyesített fegyveres erői parancsnokságának magyarországi képviselője.

p.1. batov elutazása előtt nyilatkozott az mti munkatársának zalka mátéhoz fűződő emlékeiről.

/folyt.köv./

10.03 rj

- 12 -

To 1125

bb. 19. /elutazott batov... 1. folyt./rj

- a legendás hírű Lukács tábornok - zalka máté - a szó igazi értelmében nemzetközi forradalmár, internacionalista volt. ötvenhárom nemzet fiait ismerték, tisztelték, nagyra becsülték. én tanúja lehettem zalka máté élete utolsó óráinak. rendkívül fájdalmas emlék ez számomra, hiszen olyan kiváló egyéniség volt, aki úgy vonzotta magához az embereket, mint a mágnes. megkülönböztetett szeretettel viseltetett a magyarok - ahogy ő mondotta: a földiek iránt, spanyolországban is. ha egy magyar csoporttal találkozott, csak igen nehezen vált el tőlük. magatartásának, emberségének legfőbb jellemzője, hogy mindenkivel törődött. rendszeresen látogatta, vigasztalta a kórházban a sebesülteket.

- kitűnő elvtárs, példamutató kommunista volt zalka máté és nagy népszerűségnek örvendett a spanyolországban harcolt önkéntesek körében, bármely nemzet fiait közé tartoztak is azok. az internacionalisták világszerte magasra értékelik érdemeit, felejthetetlen hősként emlegetik, akinek emlékét életünk végéig megőrizzük. ez fokozottan vonatkozik reám, mert engem valóban vérrel megpecsételt barátság fűz zalka mátéhoz, hiszen együtt ültünk és sebesültünk meg spanyolországban abban a gépkocsiban, amelyet egy tűzéri lövedék talált el. az én életemet sikerült megmenteni, az övét sajnos nem. de emléke örökké élni fog, s olyan hőst tisztelünk személyében, akit példaként állíthatunk korunk és a jövő nemzedéke elé.

ugyancsak nyilatkozott édesapjáról zalka máté leánya, natalia m. zalka. ő a következőket mondotta: - számomra mindig nagy öröm és megtiszteltetés magyarországra jönni. különösen felemelő érzés találkozni az internacionalista veteránokkal, akik ugyanazért az eszméért harcoltak, mint apám. a mostani látogatás ismét meggyőzött arról, milyen hiven őrzik, ápolják emlékét, s én ezért rendkívül hálás vagyok.

/folyt.köv./

10.08 rj

- 13 -

To 1125

bb. 19. / elutazott... 12. folyt./rj

- bár csak 16 éves voltam, amikor édesapám spanyolországba indult, világosan visszaemlékszem arra az időszakra. közvetlen munkatársaitól, harcostársaitól sok mindent hallottam. a róla alkotott kép méginkább kirajzolódott leveleiből, akkoriban kiadott művelből. mire felnőtté váltam, már teljesen megértettem apámat. olyan volt, mint egy jó pedagógus. nagyon szerette a gyerekeket. egyetlen gyermek mellett nem ment el anélkül, hogy ne váltott volna vele egy két szót. spanyolországban - a köztársaság idején - róla nevezték el egy gyermekotthont, ahová gyakran el látogatott és igyekezett az ott lakó árvák életét megkönnyíteni, szépíteni. mindig arra törekedett, hogy az embereknek örömet okozzon, jójt tegyen, s úgy igyekezett hatni rájuk, hogy forradalmárokká váljanak. szívében a legnemesebb emberi vonásokat hordta. végtelen egyszerű, figyelmes, szerető férj és családapa volt. életcéljának tekintette küzdeni azért, hogy minden ember boldog legyen a földön.

- natalia m. zalka végül hangot adott annak a véleményének, hogy a budapesti zalka máté katonai műszaki főiskolát olyan intézménynek ismerte, meg, ahol a hallgatók csúgy, mint oktatóik, tanáraik és a parancsnoki kar tagjai méltóak a névadó emlékéhez. megemlítette még, hogy a birtokában lévő zalka-hagyatékok közül ezuttal is több kisebb emléktárgyat hozott magával, amelyeket a tunyogmatolcson berendezett zalka muzeumnak ajándékozott. a közeljövőben a budapesti hadtörténelmi muzeumnak rendelkezésére bocsátja édesapjának katonai témájú, a hadtörténelemmel kapcsolatos írásait. /mti/

bb 20. virágos debrecen

vid/ká kcs -cz

1971. április 23.

valóságos tulipán-szőnyeg borítja debrecen főutcáját: piros, sárga és kék színű virágok pompáznak a petőfi tértől egészen a nagytemplomig. a városi kertészet szakemberei gondoskodtak arról, hogy most már késő őszig folyamatos legyen a virágnyílás a debreceni utcákon, tereken. több mint ötvenezer árvácska is földbe került. az új lakótelepeken társadalmi munkában csinósítják, szépítik a házak környékét a lakók. /mti/

10.30/kcs

-14-

bb 21. szatmárban megkezdődött a rizs vetése
vid/ká kcs -cz

1971. április 23.

megkezdődött a rizs vetése és árasztása hazánk legészakkeletibb részén, a szatmári rizstelepeken, ahol mintegy ezer holdnyi területen termelik a vízi gabonát. elsőnek a tiszabecs-i öntözőfűrtben, a tiszakóródi béke és a milotai új élet, a tur mentén pedig a kömörői új élet mezőgazdasági termelőszövetkezet telepeit árasztják el. a felsőtiszavidéki vízügyi igazgatóság folyamatosan szolgáltat vizet a rizsföldekre. /mti/

bb 22. a sportfogadási és Lottóigazgatóság,
fk/kcs -cz

1971. április 23.

közlése szerint kisvárdán megtartott 17. heti lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

8, 29, 60, 63, 85

/mti/

bb 23. túlságosan sok a szarvas és a vaddisznó, kevés a nyul -
ülést tartott az országos vadgazdálkodási és vadászati tanács

t jf/mm ie kcs -cz

1971. április 23.

az országos vadgazdálkodási és vadászati tanács földes László miniszterhelyettes elnökletével pénteken ülést tartott a mém-ben. a vadállomány-bebecslés adatait és az ezzel kapcsolatos teendőket vitatták meg.

a bebecslés szerint továbbkérdett a hazai nagyvad-állomány. annak ellenére, hogy a szarvasállományból tavaly az 1969. évinél tíz százalékkal többet lőttek ki, mégis hozzávetőleg 3 400-al nőtt a számuk, amely idén márciusban 36 ezerre volt tehető. a vaddisznókra is jó év járt, ezerrel több van belőlük, mint egy évvel ezelőtt. ezeket az adatokat alátámasztják a különleges légi-fényképfelvételekkel készített felmérések is. a tanács szakemberei úgy találták, hogy csökkenteni kell a nagyvadállomány számát. intenzív selejtezésre lesz szükség például a szarvasoknál. ezt segíti majd elő az a rendelkezés, amely nem tesz különbséget apró- és nagyvadás terület között, és így az éves terv alapján a szarvasra mindenütt lehet vadászni. felhívták a vadászati területeket bérbeadó szervek figyelmét: tegyék meg a szükséges intézkedéseket a haszonbérlet vadásztársaságoknál, az állomány szabályozására és a tervszerű vadgazdálkodás biztosítására.

/folyt.köv./
11.25/kcs

-15-

To 1125

To 1125

bb 23./tulságosan sok a szarvas... folyt./ kcs

az ülésen megállapították azt is, hogy kevés a nyul. az állomány csökkenését főképpen azzal magyarázzák, hogy télen szoktanul nagy volt az elhullás, egyes megyékben, például szőlőkben és békésben az állománynak csaknem fele elpusztult. lényegesen jobb a helyzet a mesterséges tenyésztéssel is szaporított fácánállománynál; a tavalyi „teríték”, száma megközelítette a félmilliót. örvendetesen gyarapodik a fogolyállomány is. a nyulak védelmére a vadászati és élő befogási idény rövidítését tervezik.

az intenzív selejtezésről is szó esett. eszerint az elejtett állatok számának meg kell haladnia az állomány éves szaporulatát.
/mti/

bb 24. tűz a csirkefarmon

vid/gö ká kcs -cz

1971. április 23.

a pest megyei tápiószági kossuth termelőszövetkezet tanyáján leégett egy faszerkezetű csibenevelő, s a tűz következtében 14 000, háromhetes csirke elpusztult. a kár jelentős. a tűz okának megállapítására vizsgálat kezdődött./mti/

bb 25. közös revizori irodát alakítottak a duna- és karasica-menti termelőszövetkezetek

vid/fm kcs -cz

1971. április 23.

a duna és a karasica mentén gazdálkodó termelőszövetkezetek küldöttjei pénteken mohácson megalakították a területi szövetség keretében működő revizori irodát, amelynek az a feladata, hogy alapos és szakszerű ellenőrzéssel segítse a közös gazdaságok törvényes keretek között való működését, a szövetkezeti tulajdon védelmét és a takarékos gazdálkodást.

az ülésen megvitatták a termelőszövetkezetek belső ellenőrzésének helyzetét és ennek során számos hibát tártak fel: az ellenőrző bizottságok nem kapnak kellő tájékoztatást a vezetőkől, az ellenőrzés során felszínre került problémák megoldására nem történnek mindenkor megfelelő intézkedések, az ellenőrző bizottságot nem vonják be a tervekészítésbe és tagjait nem hívják meg a vezetőségi ülésekre. a küldöttgyűlés állást foglalt a termelőszövetkezetek belső ellenőrzésének hathatós továbbfejlesztése és az ellenőrző bizottságok munkájának megjavítása mellett. ezt segíti elő a most létrehozott közös revizori iroda is, amelyben magas képzettségű szakemberek dolgoznak és mellettük külső szakértők is részt vesznek a speciális ellenőrzésekben.

/folyt.köv./
12.00/kcs

-16-

1220
-cu-

bb 25./közös revizori... folyt./ kcs

az iroda 41 közös gazdaságnak és négy gazdasági társulásnak nyújt revizori szolgáltatást, az illető mezőgazdasági üzem, illetve társulás megbízása alapján. a küldöttgyűlés úgy határozott, hogy a szakértők által írásba foglalt megállapításokat a termelőszövetkezetek vezetősége és ellenőrző bizottsága harminc napon belül köteles megtárgyalni, s a szükséges intézkedéseket megtenni. súlyos hiányosságok esetén soronkívül össze kell hívni a közgyűlést is./mti/

bb 26. felhasználható 18 óraker!

vasi képzőművészek tavaszi tárlata

vid/fm kcs -cz

1971. április 23.

negyven vas megyei képzőművész tavaszi tárlata pénteken nyílt meg a szombathelyi művelődési és sportházban. ezúttal minden korábbinál gazdagabb anyagot - táblaképeket, grafikákat, kerámia- és kisplasztikákat, faintarziát, textilt, érméket - állítottak ki a művészek./mti/

bb 27. a szerencsi cukorgyár negyedszer nyerte el „a szocialista munka gyára”, címet

vid/fm kcs -cz

1971. április 23.

a szerencsi cukorgyár kollektívájának pénteken adták át „a szocialista munka gyára”, kitüntetést. e megtisztelő címet már negyedszer, az „élüzem”, jelvényt pedig ötödször nyerték el egymás után. az üzem az elmúlt évben a hazai cukorgyárak közül a legeredményesebben dolgozott. a kampány alatt 0.79 százalékos cukorvesztéssel 24 000 vagon répát dolgoztak fel. naponta háromszáznyolc vagon repából vonták ki a cukrot; ezzel a gyár fennállása óta a legjobb teljesítményt érték el, és új üzemi rekordot állítottak fel.

szerencsen magas színvonalra emelkedett a szocialista munkaverseny, csökkent az üzemi balesetek száma és kiemelkedő sikereket értek el a termelékenység emelésében is.

a művelődési házban pénteken megtartott ünnepségen ötvenhét törzsgárdatagnak adták át az arany-, ezüst-, illetve bronzjelvényt, nyolcvanhárman kapták meg a „kiváló dolgozó”, kitüntetést, huszonnyolc szocialista brigád pedig ezüst-, illetve bronzplaketet és jutalmat vett át./mti/

12.05/kcs

-17-

1220
-cu-

bb 28. ifjúsági gyűlés nagykanizsán

vid/fm kcs -cz

1971. április 23.

a gyarmati ifjúság napja alkalmából pénteken gyűlést tartott nagykanizsa diák- és munkásifjúsága. a fiatalok zászlókkal, feliratokkal vonultak a károlyi-kertbe, ahol illisz lászló, a kisz központi bizottságának titkára mondott beszédet. a nagykanizsai fiatalok kifejezték szolidaritásukat a gyarmati elnyomás ellen harcoló népekkel, és követelték angela davis szabadon bocsátását.
/mti/

-. -

bb 29. megdöntötték a legnagyobb hazai mélységi rekordot az alföldi olajkutató bányászok

vid/fm kcs -cz

1971. április 23.

a hazai olajkutatás új rekordját állították fel a nagyalföldi kutató- és feltáró üzem olajbányászai. a hódmezővásárhelyi 1-es számú furási ponton elérték az 5418 méteres talpmélységet, és ezzel tulszárnyalták a dunántúli olajbányászok által a lovászi 11-es számú furási ponton elért 5400 és fél méteres mélységi rekordot. az rd.50-es típusu nagyteljesítményű be rendezés munkáját irányító varga lajos főfurómester brigádja számos nehézség közepette érte el az európai viszonylatban is szóttevő eredményt. a föld mélyében sokszor leküzdhetetlennek látszó nehézséget jelent a lyuk állandó omlása, a magas hőmérséklet és a gázosodás. a föld gyomrában lévő körülbelül 200 celsius fok körüli hőmérséklet alaposan igénybe veszi a munkaeszközöket, műszereket. ellensúlyozása speciális felkészültséget, alapos helytállást követel.

a nagy mélységben a brigád a görgősfurók helyett gyémántfurókat alkalmaz, ami megnövelte a furás mechanikai sebességét és óránként fél méterrel nagyobb teljesítményt érnek el. a nagymélységű, hatezer méterre tervezett kutatófurás eddigi eredményéhez, az országos mélységi rekord felállításához az üzem szakemberein kívül az országos kőolaj- és gázipari tröszt, valamint a kőolaj és földgázbányászati ipari kutató laboratórium szakemberei is nagymértékben hozzájárultak./mti/

12.10/kcs

-. -
-18-

12.30
-23-

bb. 30 időjárásjelentés

rj cz

1971. április 23.

a meteorológiai intézet jelenti április 23-án 13 órakor

meleg idő

izlandtól, a brit-szigeteken, franciaországon és spanyolországon át egészen afrika északi partvidékéig több 100 km. szélességben alacsony nyomású rendszer helyezkedik el. nyugati felén hűvös óceáni légtömegek áramlanak délfelé. ugyanakkor az említett rendszer keleti felén afrika felől a földközi - tengeren át meleg szubtrópusi levegő érkezik kontinensünk középső területeire. így a nappali felmelegedésben és hőmérsékletkülönbség alakult ki, főként párizs, berlin, riga, moszkva vonaltól északra eső vidékeken. az elmúlt napon a brit-szigeteken, a benelux államokban 8 fokkal magasabb, míg a finn-öböl és a balti-tenger vidékén 8 fokkal alacsonyabb hőmérsékleti csúcserkékek fordultak elő, mint az utóbbi évek átlagértékei. a következő 24 órában a kárpát - medence időjárását a délről áramló meleg levegő határozza meg.

hazánkban csütörtökön derült, száraz idő volt. országszerte 9-12 órán át sütött a nap. a hőmérséklet napközben 20-24 fokot ért el. pénteken hajnalra északkeleten 3-6, máshol elég széles területi eloszlásban 6-13 fokig hűlt le a levegő. délelőtt folytatódott a napos, száraz idő, helyenként megélenkült a déli szél. a hőmérséklet 11 órakor 18-24 fok között váltakozott.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 16,1 fok volt, 3,6 fokkal magasabb mint a sokévi átlag

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 22 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 mm, mérsékeltlen süllyedő irányzatú.

várható időjárás szombat estig:

időnként kisebb felhősödés, pénteken eső nélkül. szombaton a dunántúlon már néhány helyen ső, zivatar lehet. megélenkülő helyenként megerősödő déli szél. az évszakhoz képest meleg idő.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 6-12, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 20-25 fok között.

a duna vízállása budapestnél: 270 cm.

/mti/

10.13.45

- 19 -

bb/3/csehszlovák autoápolási cikkek kiállítása

t/sz/ie/rj hgy

1971. április 23.

Csehszlovákia egyik legnagyobb vegyipari vállalata a spolana készítményei közül eddig 15-18 félélt hoztak forgalomba magyarországon a háztartási és illatszerboltok és az autoker autoápolási szaküzletei. Legismertebbek közülük az autósamponok és fékfolyadékok a spolana vállalat új gyártmányainak egy csoportját az országos piackutató intézet nagymező utcai bemutató termében pénteken megnyitott kiállításon ismerteti meg a magyar szakkörökkel.

az árusítással egybekötött, tíz napon át nyitvatartó kiállításon az autósok számára fagyálló korrozógátló folyadékokat, az autószerelvek számára a gépi mosáshoz, mechanikai szárításhoz szükséges vegyszereket, a háziasszonyoknak pedig butor- és padlólakkokat, csempefürdőkád-tisztítószeret és erősen szennyezett edények tisztításához speciális törlőket ajánlanak.

a magyar vállalatok, elsősorban a megürt közreműködésével, évente 3-4 millió forint értékű spolana márkájú cikket importálnak, és tárgyalásokat kezdtek az új gyártmányok beszerzéséről, forgalombahozataláról is. az eddig itthon árusított autoápolási cikkeknek egyharmada érkezett csehszlovákiából. /mti/

--

bb. 32. egymilliárdos lesz a „fém munkás”, - a vállalat sajtótájékoztatója

t/sb/rj ie hgy

1971. április 23.

a „fém munkás”, vállalat frangepán utcai székházában pénteken gyűlés györgy vezérigazgató sajtótájékoztatón ismertette a mintegy 6000 dolgozót foglalkoztató nagyvállalat legújabb eredményeit és terveit. többek között elmondotta, hogy tavaly majdnem harminc százalékkal több fémszerkezetet készítettek, mint az előző évben. exporttermékeik gyártását 13 százalékkal növelték, s különösen jelentős, hogy a nyugati országok megrendelőinek négyszer annyi szerkezetet szállítottak, mint az előző évben.

LFEM

az idén további nagy fejlődést terveznek. a múlt évi 979 helyett 1100-1200 millió forint értékű terméket gyártanak, s így ebben az évben már a milliárdos vállalatok sorába kerül a „fém munkás”. jól bevált az a tavalyi kísérlet, amely szerint fővállalkozásban létesítettek különböző korszerű építményeket. egyebek között 15 autós állomást építettek fel. a simontornyai bányában pedig 6000 négyzetméteres üzemcsarnokot állítottak fel. a fővállalkozásnak az a célja, hogy ne csak különböző szerkezeteket szállítsanak, hanem az alapozástól a kulcsátadásig minden munkát a „fém munkás”, végezzen el. így már kialakították a különböző építési és szakipari részlegeket is, amelyek ebben az évben jelentősen kiszélesítik tevékenységüket. a fővállalkozás kiterjesztésére nyújt lehetőséget az a terv is, amely szerint hat vállalattal közösen szövetkeztek az angol cander-típusú könnyűszerkezetek licencének megvásárlására és e korszerű termékek széles körű hazai felhasználására. ennek alapján nyújtották be ajánlatukat az országos könnyűszerkezetes pályázatra is.

/folyt.köv./

bb. 32. / egymilliárdos... 1. folyt./rj

a hazai kooperációban is korszerű könnyűszerkezetet alakítottak ki és ennek alapján felajánlották a fővárosi beruházási mvm vállalatnak, hogy az idén kulcsátadásra készen felépítenek 20 000 négyzetméternyi alapterületű abc-áruházat az új lakótelepeken, vagy ahol szükséges, a tervezéssel és kivitelezéssel egy 1000 négyzetméteres abc-áruház építése hat-nyolc hónapig tart, de tipizálás után mindössze két és fél-három hónap a beruházás megvalósításának ideje.

ebben az évben tovább bővítik exporttermelésüket. egyebek között az algéri sportcsarnok építéséhez, a vilniusi operaházhoz, a szófiai rádióhoz, a bukaresti szövetkezeti székházhoz szállítanak különböző alumínium- és acélszerkezeteket, érdekesség, hogy a moszkvai 30 emeletes, „turizmus”, székház építéséhez különleges színvonalú, ugynevezett autokolor - magyar találmány szintartó bevonattal ellátott alumínium-ablakokat, függönyfalalkészítenek. részi vesznek a legjelentősebb hazai beruházások megvalósításában, s e mellett gondoltak a családi ház építőkre és barkácsolókra. a fővárosi tanáccsal karöltve üzletet nyitnak, amelyben a barkácsolók olcsón juthatnak modern alumínium szerkezetű ablakokhoz, vagy olyan alkatrészekhez, anyagokhoz, amelyeket a tömeggyártásban már nem célszerű felhasználni, de a barkácsolók rendkívül gazdaságosan hasznosíthatnak. /mti/

--

bb. 34. „vetkőznek”, a juhok - száz vagon gyapjut várnak a kiskunság juhászataiból

vid/kz/rj hgy

1971. április 23.

a híres kiskunsági juhászatokban megkezdődött a birkanyírás. akorai bundaváltást a tenyésztők sürgetik, mivel kevés a birkanyíró, a munka gépesítése pedig még mindig megoldatlan. a kézi nyírók is a szomszédos megyékből és dunántulról érkeznek a szazonra. elsőnek a tiszakécskei szabadság tsz-ben fogtak el a birkanyírók, a jövő héten azonban már másutt is megnyitnak a „juhodrázsatok”, az országos állattenyésztési felügyelettség szalkszentmártoni juhtenyésztő telepén az angliából importált juhokat már megzsabadították bundáitól. a hazai fajta „vetkőzésére”, azonban csak május elején kerül sor. a szomszédos szabadszállási „bőszőri tsz-ben”, ahol gépesítették a juhnyírást, a saját állományuk megnyírása után is, foglalkoztatják, a nyíró berendezést: eddig tízezer juh nyírását vállalták el bányában. bár csökken a juhállomány, mégis negyedmillió birka áll sorba nyíráshoz a vidéken. a hustipusok elszaporításával az utóbbi években a gyapjuterelés háttérbe szorult s így az idén már csak mintegy száz vagonnyi nyersanyaggal számol a gyapju- és textilforgalmi vállalat. a háztáji gazdaságokból már meg is érkezett az első gyapjuszállítmány az átvevőhelyekre. /mti/

16.15 rj

21 -

bb 33b hogyan szavazzunk? - választásnap tudnivalók

1 pr/mm zs kcs hgy

1971. április 23.

mint ismeretes, az elnöki tanács április 25-re tűzte ki az országgyűlési képviselői illetve helyi tanácsstagi választások napját: felszabadulásunk óta tizedszer járul az urnák elé a városok és falvak népe, hogy gyakorolja állampolgári jogait. a szavazás rendjét a választójogi törvény határozza meg.

a szavazóhelyiségeket általában reggel 6 órától 18 óráig tartják nyitva. természetesen a helyi körülményekre tekintettel az illetékes választási elnökség egy-egy körzetben arra is engedélyt adhat, hogy a szavazás már reggel 5 órakor megkezdődjék. például olyan iparvidéken, bányavidéken, ahol munkaszüneti napon is dolgoznak, s az ott lakók még a reggeli műszaki megkezdése előtt szeretnék leadni voksukat./ a szavazatszedő bizottság rendelteti el a szavazóhelyiség nyitvatartásának egy órával való meghosszabbítását, abban az esetben, ha a névjegyzékbe felvett választóknak legalább egynegyede 18 óráig nem szavazott le.

a szavazás általános szabályai között a leglényegesebb: szavazati jogát mindenki csak személyesen gyakorolhatja, érkezési sorrendben. a választónak magával kell vinnie a személyi igazolványát, valamint azt az értesítést, amelyben a tanács közölte, hogy felvették a választói névjegyzékbe./ha valaki esetleg éppen a szavazás napján vagy közvetlenül előtte vesztette volna el személyi igazolványát, más, elfogadható igazolványt vagy iratot is magával vihet./ az értesítés és az igazolvány alapján a szavazatszedő bizottság megállapítja, hogy az illető szerepel-e a névjegyzékben vagy a pótnévjegyzékben, majd a szavazatszedő bizottság elnöke két szavazólapot ad át a választónak, egy rózsaszínűt az országgyűlési képviselő, egy sárgásbarnát pedig a helyi tanács tag megválasztására. egyúttal tájékoztatja a választót a szavazás módjáról, a többi közt arról, hogy szavazni csak fülkében lehet, s a szavazólapot borítékba zárva kell az urnába dobni.

a szavazólapokat a választási szervek készítették el, csakis azokkal lehet szavazni. azon a lapon, amely az országgyűlési képviselő választására szolgál, feltüntetik: az országgyűlési választókerület megnevezését és számát, a választás évét, hónapját és napját, valamint a képviselőjelölt vagy jelöltek nevét. azon a szavazólapon, amellyel a helyi tanács tagot választják, ott szerepel a megválasztandó városi, fővárosi kerületi, illetőleg községi tanács megnevezése, a választás éve, hónapja és napja, a tanács választókerület sorszáma, továbbá az egy vagy több tanács tag-jelölt neve.

/folyt.köv./
14.05/kcs

Tóth

-22-

bb 33./hogyan szavazzunk?- 1.folyt./ kcs

ha csak egy jelölt van, a szavazólap érintetlenül hagyásával lehet a jelöltre szavazni. ha a jelölt ellen kívánja valaki voksát leadni, a jelölt nevét át kell húzni. több jelölt esetén mindazok nevét ki kell húzni, akikre az állampolgár nem kíván szavazni, s csupán annak nevét kell érintetlenül hagynia, akit bizalmával felruház. ha több jelölt esetén valamennyi nevet törlik, az érvényes ellenszavazatnak, ha valamennyit érintetlenül hagyják, az érvénytelen szavazatnak számít.

az a szavazó, aki írni, olvasni nem tud, vagy akit testi fogyatékossága akadályoz - például világtalan - más választójogosult személy segítségét veheti igénybe. a segítő lehet a szavazó hozzátartozója, kísérelője, de lehet a szavazatszedő bizottsághoz beosztott irodai dolgozó, a szavazatszedő bizottság tagja, vagy a szavazó helyiségben tartózkodó más személy is. a választási szerveknek feladatuk, hogy számbavegyék az olyan választókat, akik járóképtelenek, ágyban fekvő betegek, rokkantak. őket a lakásukon szavaztatják, a szavazatszedő bizottság legalább két tagja mozgó urnával keresi fel.

előfordulhat, hogy valaki a választás napján állandó lakóhelyétől távol van és ideiglenes tartózkodási helyén kíván szavazni. ez a választó vigye magával azt az igazolást, amelyet az állandó lakóhelye szerint illetékes tanács végrehajtó bizottsága állított ki részére, s azt tanúsítja, hogy állandó lakóhelyén szerepel a választók névjegyzékében.

a választások törvényességét, tisztaságát törvény védi, a jogszabályok biztosítják, hogy a választók akarata minden kényszerből, befolyásolástól, meghamisítástól mentesen, a valóságnak megfelelően érvényesüljön. a büntető törvénykönyv egyik paragrafusa kimondja, hogy három évig terjedő szabadságvesztéssel kell büntetni azt, aki a választópolárokat joguk gyakorlásában akadályozza, vagy erőszakkal, fenyegetéssel, megtévesztéssel, ígéretekkel befolyásolja./mt1

14.10/kcs

Tóth

--

-23-

bb. 35. rendszeres prémium, dinasztikák megbecsülése, a minőség elismerése - készülnek az új törzsgárda-szabályzatok

1/sl/rj le hgy

1971. április 23.

az új kollektív szerződésekkel együtt a vállalatok felülvizsgálják a korábbi törzsgárda-szabályzatokat is, s ahol szükséges, módosítják, hogy ezzel is rendezzék a vállalathoz leghűségesebb, a legmegbízhatóbb dolgozók helyzetét, erkölcsileg és anyagilag elismerjék munkájukat.

a budapesti fűtőerőművek vállalat 434 dolgozójának - a munkaslétszám mintegy 40 százalékának - minden hónapban a fizetésén felül meghatározott plusz összeg van a fizetési borítékjában. annak arányában, hogy mióta tagjai a törzsgárdának, minden alkalommal 50-150 forintot kapnak a részesedési alapról. azok például, akik 5-9 éve dolgoznak a vállalatnál 50, 9-től 14 évig terjedő időszakokra 75, 15-19 évig 100, 20-24 évig 125, a 25 évnél hosszabb ideje ott dolgozók pedig 150 forint jutalomban részesülnek minden hónapban. ezt a módszert egy évvel ezelőtt vezették be és most, az új törzsgárda-szabályzatban is rögzíteni kívánják. a tapasztalatok ugyanis azt igazolják, hogy a havonkénti rendszeres jutalmat valóban megbecsülik a dolgozók. a törzsgárda-tagok körében nincs lényegesebb fluktuáció, annál nagyobb a munkaerőmozgás a vállalathoz újonnan kerültek között. ezért az eredetileg 10 éves munkaviszony alapján tervezett törzsgárda-tag-ság kezdetét öt évben határozták meg.

egy szociológiai felmérés szerint a legveszélyesebb munkahelyeken semmivel sem nagyobb a munkaerővándorlás, mint másutt, sőt igen szilárd törzsgárdák kovácsolódnak össze a különleges szak tudást, bátorságot igénylő szakmákban. ezt megerősítik a hőtechnika építő- és szigetelő vállalat tapasztalatai is: a 150-200 méter magas gyárkéményeket 15-20 év óta nagyrészt ugyanazok a brigádok építik, javítják. a munkához való ragaszkodást anyagilag és erkölcsileg egyaránt elismeri, jutalmazza a vállalat. a havi 5-6 ezer forintos jól megérdemelt kereset mellé a törzsgárda-tagok az átlagosnál jóval nagyobb részesedést, jutalmat, ezenkívül az új törzsgárda szabályzat alapján 30 000 forint kamatmentes kölcsönt is kaphatnak, ha lakást akarnak építeni. a vállalat új dolgozók felvételekor előnyben részesíti a törzsgárda-tagok hozzátartozóit.

/folyt.köv./

14.23 rj

- 24 -

bb. 35. / rendszeres.... 1. folyt./rj

jónéhány családban már évtizedek óta apáról-fiúra száll a gyárkémény-és kemenceépítés mestersége. bárán ferenc gyárkémény-építőnek a nagyapja és az apja is itt dolgozott, ők kiöregedtek ugyan már a szakmából, a testvérekkel és egyéb hozzátartozókkal együtt azonban most is a család négy tagja tartozik az üzemi törzsgárdájához: bárán ferenc, istván, józsef és nándor.

a medicor művek belső gazdasági reformjáról több kötetnyi tanulmány készült, amelyeknek egyik legfőbb következtetése, hogy bővebben megterülnék a jó munka ösztönzésére felhasznált összegek. új törzsgárda-szabályzatukban kiterjesztik, de egyben meg is szigorítják a régi gyakorlatot dolgozók jutalmazását. a jövőben a különféle kedvezmények nyújtásakor nemcsak azt vizsgálják, hogy ki mióta, hanem mindenekelőtt azt, hogy hogyan dolgozik a vállalatnál. a jutalom nagyságát az eltöltött idő, a munka minősége, a fegyelem, a kezdeményező-készség együttesen dönti el. a kifogástalan munkát végző régi dolgozók nyereségrészesedése a letöltött évek arányában olyan nagymértékben nő, hogy 30 évi munka után kétszeres részesedést kapnak. mivel a letöltött időbe a jogfolytonosság alapján a más vállalatoknál végzett munka is, külön jutalmazták azokat, akik a medicor művekben egyfolytában kifogástalanul dolgoznak. az a körülbelül 3 500 ember, aki a vállalat alapítása, v. tehát 1963 július 1. óta becsülettel megőrizte munkahelyét, évi nyereségrészesedésén felül keresetének további 3.5 százalékát kapja jutalmul. /mti/

-.-

bb. 36. koszorúzási ünnepség a gyulai direktóriumi tagok emlékművénél

vid/rj fm hgy

1971. április 23.

a gyulai direktóriumi tagok kivégzésének színhelyén, békéscsaba és gyula között a veszély-hidnál felállított emlékműnél - a mártírok halálának évfordulója alkalmából - pénteken kegyeletos ünnepséget rendeztek a kisz-fiatalok és a természetbarátok. a város munkás-, paraszt- és tanulóifjúsága zárt sorokban vonult az emlékműhöz. jelen voltak a kisz békés megyei bizottságának képviselői és több viharsarki veterán. a direktóriumi tagok emlékművén elhelyezték a kegyelet koszorúit. /mti/

-.-

14.30 rj

- 25 -

10 1450

bb 37. két nap alatt kilenc- és félmillió forint értékű társadalmi munka vas megyében

vid/fm kcs hgy

1971. április 23.

a hazafias népfront vas megyei bizottsága és a vas megyei tanács április 17-18-án társadalmi munkanapokat szervezett. az ez évre vállalt társadalmi munkák nyitányaként.

a vas megyei tanácsnál pénteken összesítették a társadalmi munkanapok eredményét. e szerint a megye városaiban, községeiben a két napon több mint 101 ezer ember kilenc- és félmillió forint értékű munkát végzett. /mti/

--

bb 38. megmentették egy idős asszony életét - életmentő kitüntetését kapott két komlói kislány

vid/fm/tné kcs hgy

1971. április 23.

a forradalmi munkás-paraszt kormány „életmentő emlékérem”, - mel tüntetett ki két komlói kislányt, a 13 éves kirkovics katalint és a 12 éves szócs viktoriát - életmentés során tanúsított hősiességükért.

ez év január 14-én a 71 éves özv. Laurencsik Jánosné tűziféért ment a pincébe és amikor lehajolt, ruhája hozzáért a magával vitt gyertya lángjához. öltözéke tüzet fogott és mire észbe kapott, már lángolt egész ruhája. sikoltozva kiszaladt az utcára, ahol gyerekek szánkáztak. a közelben tartózkodó kirkovics katalin és szócs viktorina odaszaladtak a szerencsétlenül járt asszonyhoz, s pusztá kézzel, meg a felmarkolt hóval kezdték oltani a lángokat. ekkor ért oda a kislányok osztályfőnöke, góla Kornélia és közös erővel fojtották el az idős nő ruházatán még található parazsokat. a tanárnő nyomban mentőket hívott és kórházba vitette a súlyos égési sérülést szenvedett asszonyt, a gyerekek pedig eloltották a pincében maradt gyertyát, nehogy tüzet okozzon a házban.

palkó sándor, a baranya megyei tanács elnöke pénteken komlón, a kenderföldi általános iskolában rendezett ünnepségen adta át a gyermekeknek a kitüntetések és ezenkívül 1000-1000 forint jutalmat. az ünnepségen ott voltak az életmentő kislányok szülei, a megmentett idős asszony, özv. Laurencsik Jánosné, valamint Kosteletzky sándor alezredes, a baranya megyei tűzrendészeti parancsnokság vezetője. /mti/

14.30/kcs

--
-26-

X
10 14⁵⁰

bb 39. „béke és barátság”, megyei társadalmi bizottság alakult székesfehérvárott

vid/fm kcs hgy

1971. április 23.

pénteken székesfehérvárott megalakult a „béke és barátság”, megyei társadalmi bizottság. a 15-tagú bizottság - amelynek feladata a népek közötti barátság, elsősorban a magyar-szovjet barátság ápolása - a megyei népfront-elnökség mellett működik. elnökévé Gyenge Károlyt, a fejér megyei pártbizottság nyugalmazott titkárát választották.

az alakuló ülésen bejelentették, hogy a székesfehérvári könnyűfémű, a szabadbattyáni magyar-szovjet barátság tsz és az igari Lenin tsz, valamint a dunaujvárosi Makarenko szakmunkás-tanuló intézet kérte tagcsoporthként való felvételét a magyar-szovjet baráti társaságba. /mti/

--

bb. 40. a tit nemzetközi választmánya

rj zs hgy

1971. április 23.

pénteken tartotta ezévi plenáris ülését a Kossuth klubban. a vezetőség beszámolója alapján megvitatták a nemzetközi ismeretterjesztés helyzetét, a szakosztályok sokoldalú tevékenységét, valamint az előadások számszerű alakulását. a választmány új elnökévé Halász Józsefet, a Marx Károly közgazdaságtudományi egyetem nemzetközi tanszékének vezetőjét választották meg. /mti/

--

bb. 41. szabadkai és lahti művészek tálalata pécssett- félszáz képzőművészeti kiállítást rendeznek az idén a mecsekaljai városban - a kiállítási rendszerről tanácskozott a városi tanács végrehajtó bizottsága

vid/rj fm hgy

1971. április 23.

pécssett az utóbbi években örömdetesen megélnékült a képzőművészeti élet, amit a tárlatok növekvő száma is jelez. az új kiállító helyiségek nyitnak a városban és olyan művészeti ágak képviselőinek bemutatkozására is sor kerülhetett, amelyek eddig háttérbe szorultak: például kisgrafika, reklámgrafika, építőművészet, színházi díszlet- és jelmeztervezés.

/folyt.köv./

14.38 rj

- 27 -

X
10 15⁰⁰

bb. 41. / szabadkai és lahti... 1. folyt./rj

a kiállítások rendszerének helyzetéről és továbbfejlesztéséről tárgyalt pénteki ülésén a városi tanács végrehajtó bizottsága, ebben az évben csaknem félszáz egyéni és csoportos képzőművészeti kiállítást rendeznek pécsen. a tárlatok sorából kiemelkedik az országos kispasztikai biennálé, amelyre harmadszor kerül sor a mecsekajai városban. a külföldi cserekiállítások keretében szabadka és lahti - pécs finn testvérvárosa - képzőművészei is bemutatják alkotásaikat. a közelmúltban hívta életre a szakszervezetek megyei tanácsa és a hazafias népfront városi bizottsága az ország első - társadalmi keretek között működő - kiskalériáját, amely az idén 16 pécsi művésznek nyújt kiállítási lehetőséget.

a végrehajtó bizottság határozatot hozott arra, hogy szakemberek - elsősorban helyi művészettörténészek - bevonásával megteremtik a marxista esztétikán alapuló képzőművészeti kritikát pécsen is. a kiállításokhoz kapcsolódó előadások, tárlatvezetések révén tovább javítják a képzőművészeti közizlést és tovább szélesítik a dolgozók műértő rétegét. a végrehajtó bizottság megalapozással vette tudomásul, hogy a iv. ötéves tervben elkészülő nagy művelődési intézmények - például a pécsi-baranyai művelődési központ és az ifjusági ház - további lehetőségeket nyújtanak kiállítások rendezésére. /mti/

--

bb. 42. megalakult szolnok megye első női munkásör-szakasza

vid/fm/rj hgy

1971. április 23.

szolnokon a május 1 ruhagyár gyáregységében megalakult a megye első női munkásör-szakasza, a többszörösen kitüntetett, bede lászlóról elnevezett zászlóalj egysége. az ujjonnan alakult szakaszba az üzem tizennégy munkásasszonya lépett be.

a ruhagyári asszonyok, leányok példamutatása városszerte nagy visszhangot váltott ki; sorra jelentkeznek más üzemek nő-dolgozói is. a szakaszba való felvételre. a tiszta butoripari vállalat gyáregységében például hatan jelentették be belépési szándékukat, és sokan érdeklődnek a munkásör szolgálat iránt a tiszamenti vegyiművekben és a kőolajipari vállalatoknál is. /mti/

--

14.45 rj

10 15⁰⁰

- 28 -

bb. 43. együttes ülést tartottak a szövetség és az okisz vezető szervei

rj ie hgy

1971. április 23.

dr. molnár frigyosnak a szövetség elnökének és rév lajosnak, az okisz elnökének elnökletével pénteken együttes ülést tartott a szövetség elnöksége és az okisz vezetősége. a tanácskozáson megvitatott, hogy hogyan működnek együtt az általános fogyasztási és értékesítő, valamint az ipari termelőszervezetek a lakosságnak nyújtott szolgáltatásokban és az ártermelésben. tájékoztatást kaptak a résztvevők a budapesten felépítendő nagyáruház terveiről és értékelték a hungarocoop szervezeti külkereskedelmi vállalat 1970. évi munkáját. /mti/

--

bb. 44. felmentés-kinevezés

rj zs hgy

1971. április 23.

a népköztársaság elnöki tanácsa - érdemeinek elismerése mellett - felmentette horváth józsef rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, hazánknak a kuwait államban való képviselőjére kapott megbízatása alól.

az elnöki tanács ferró józsef rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet - hazánk bagdadi nagykövetségének vezetésére kapott megbízatása érintetlenül hagyása mellett - megbízta a magyar népköztársaság képviselőjével kuwait államban. /mti/

--

bb. 45. ülést tartott a gyógyhelyi, üdülőhelyi és gyógyfürdőügyi bizottság

t/ms/rj zs hgy

1971. április 23.

az egészségügyi minisztérium központi gyógyhelyi üdülőhelyi és gyógyfürdőügyi bizottsága pénteken barcs sándor elnökletével ülést tartott. a bizottság dr. vadász gyula, dr. schulhof ödön, dr. dongó pál és dr. mihály dezső előterjesztései alapján megtárgyalta a gyógyfürdők helyzetét, foglalkozott a nagyobb központi jellegű fürdők várható fejlődésével, a hazai betegellátásban és a gyógyidegenforgalomban nyújtott gyógyfürdő-szolgáltatásokkal és fejlesztésük lehetőségeivel. a felszólalók egyöntetűen rámutattak, hogy csak az érdekelt állami és társadalmi szervek széles körű összefogása mozdíthatja elő ennek a nagy természeti kincsünknek az eddiginél is hatékonyabb kihasználását.

/folyt.köv./

14.50 rj

TOLKAS

- 29 -

bb. 45. / ülést tartott... 1. folyt./rj

a vita után a bizottság több határozatot hozott az országos gyógyfürdőügyi igazgatóság munkatervének támogatására. ezenkívül több új feladatot jelölt meg. többek között kikell dolgozni a kisebb gyógyfürdők - zalakaros, fonyód, komárom, mosonmagyaróvár, stb.-beruházások és rekonstrukciók útján történő fejlesztésének feltételeit, azokat a módokat, amelyek segítségével meg lehet teremteni a továbbfejlesztés technikai, anyagi és építészeti alapjait. /mti/

--

bb. 46. újabb üzemek kapták meg a szocialista címet

ö/vid/rj hgy

1971. április 23.

pénteken két üzem - a mátravidéki cukorgyárak hatvani gyára továbbá az északmagyarországi regionális vízmű és vízgazdálkodási vállalat - kapta meg a szocialista munka gyára, illetve a szocialista munka vállalata címet. az ez alkalomból rendezett ünnepségen mindkét helyen kitüntetések és jutalmakat adtak át azoknak a dolgozóknak, akik a legtöbbet tették a megtisztelő cím elnyeréséért. /mti/

--

bb. 47. „szóljatok szép szavak,, - öt megye területi döntője kaposvárott

vid/rj fm hgy

1971. április 23.

pénteken kaposvárott, a latinca sándor megyei művelődési központban került sor a „szóljatok szép szavak,, rádiós vetélkedő területi döntőjére baranya, tolna, zala, somogy és fejér megye legjobb irodalmi színpadainak, színjatszónak részvételével. a zsűriben dr. várkonyi imrének a megyei tanács elnökhelyettesének elnökségével helyet foglaltak a művelődésügyi minisztérium, a népművelési intézet, a magyar rádió és televízió, a déryné színház és a magyar írószövetség képviselői.

a műsort a magyar rádió és televízió hangszalagra rögzítette, és azt a petőfi rádió hullámhosszán április 25-én 9 órakor kezdődő adásában közvetíti. a zsűri döntése alapján 15 díjat adtak ki. az első helyezettek részt vesznek majd az országos bemutatón. /mti/

15.00 rj

--
- 30 -

Tóth

vbb. 48. leszurta feleségét

1 vt/gg/e zs hgy

1971. április 23.

gyarmati jános 49 éves büntetett előéletű nagyrábéi lakos lakásán szőváltás közben konyhakéssel többször mellbeszurta 40 éves feleségét, aki a helyszínen meghalt. a büncselekmény elkövetése után önmagát is megszurta. súlyos állapotban szállították kórházba. a rendőrség gyarmati jános ellen eljárást indított, ügyében a vizsgálat folyamatban van. /mti/

bb. 49. halálos üzemi baleset

1 vt/gg/e zs

1971. április 23.

a dunai vasmű kohó gyáregységének kohó-bunkerében három méter mélységbe esett és a helyszínen meghalt merkli lajos, 49 éves mérlegkocsi kezelő. a baleset körülményeinek vizsgálata folyamatban van. /mti/

bb. 50. halálos közlekedési balesetek

1 vt/gg/e zs hgy

1971. április 23.

miskolcon figyelmetlenül vezette motorkerékpárját dukát ferenc 30 éves gépkocsivezető és nekiütődött egy előtte szabályosan haladó lovaskocsinak. a motorkerékpáros olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben meghalt.

a heves megyei erdőtelek községben kovács jános, 52 éves gépkocsivezető figyelmetlenül vezette az egrí talajerő gazdálkodási vállalat tehergépkocsiját és elütött egy ittas gyalogost, kaloczka jános 57 éves nyugdíjast, aki kórházba szállítás közben sérüléseibe belehalt. a rendőrség a teherautó vezetője ellen eljárást indított. /mti/

bb. 51. dragutin haramija,

k vt/gg/e zs hgy

1971. április 23.

a horvát szocialista köztársaság végrehajtó tanácsának /kormányának/ elnöke magyarországi látogatásakor horvát nyelvű könyveket ajándékozott a budapesti szerb-horvát gimnáziumnak és a pécsi tanárképző főiskolának. a gimnáziumban - géza tikvicki jugoszláv nagykövet jelenlétében - pénteken adta át a könyveket a miniszterelnök megbízottja. a pécsiek szombaton veszik át az ajándékot. /mti/

15.45/e

-31-

NA 1600

bb. 52. ék sándor festménye zalka mátéről

i vt/pá/e zs hgy

1971. április 23.

ék sándor, kossuth-díjas érdemes művész zalka mátét ábrázoló festményt készített. az alkotást - a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő harcosa születésének 75. évfordulója alkalmából - a zalka máté katonai műszaki főiskola tanácskozó termében helyezték el. /mti/

bb. 53. zalka mátéra emlékeztek székesfehérvárott

vid/e fm hgy

1971. április 23.

zalka máté születésének 75. évfordulója alkalmából pénteken emlékünnepséget tartottak székesfehérvárott. az ünnepségen résztvettek a székesfehérvári zalka máté honvédelmi uttoró zászlóalj képviselői is. nagy lajos ezredes, a tit hadtudományi szakosztályának elnöke, valamint csukly alajos, a tit fejér megyei nyelvtudományi szakosztályának titkára ünnepi beszédben méltatta zalka máté életét és munkásságát. vass tiborné tanár, a zalka máté honvédelmi uttoró zászlóalj parancsnoka beszámolt a zászlóalj öt esztendői tevékenységéről. /mti/

bb. 54. pénteken budapestre érkezett

pá/e zs hgy

1971. április 23.

Lucia stanescu, a kolozsvári román operaház magánénekesnője, az erkel színházban április 25-én, vasárnap a toscia címszerepét, 29-én, csütörtökön pedig a bohémélet mimi-jét énekli. /mti/

bb. 58. solti gizella gobelin-művész kiállítása győrről

vid/e fm hgy

1971. április 23.

a győri műcsarnokban pénteken kiállítás nyílt solti gizella gobelin-művésznék, ferenczy noémi tanítványának alkotásaiból. a megnyitón barabás lászló győri festőművész mondott beszédet. /mti/

15.48/e

- 32 -

NA 1600

bb. 55. kevés halat fogyasztunk - konyhakész ponty kerül az üzletekbe

vid/e kz hgy

1971. április 23.

hazánkban az egy főre jutó halhus fogyasztás jelenleg csupán 2 kiló évente, bár az egészséges táplálkozás követelményének megfelelően ajánlatos lenne elérni a 3 kilót. e növekedés feltételei is adóttak. a negyedik ötéves terv időszakában ugyanis 25 százalékkal növekszik a termelés. erről a témáról tartottak országos tanácskozást a szegedi állami gazdaság fehértói kerületében pénteken a termelés, a kutatás, az értékesítés vezető szakemberei. dr. Lénárt Lajos mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes, aki ugyancsak résztvett a tanácskozáson, tapasztalatait összegezve az alábbiakat mondotta az mti szegedi munkatársának:

- 1968-69-ben visszaesés következett be a korábban gyorsütemben fejlődő haltermelésben. a visszaesés azonban 1970-ben már szerencsére megállt. ezt bizonyítja az is, hogy ebben az ágazatban az állami gazdaságok tavaly 12 millióval nagyobb nyereségre tettek szert, mint 1969-ben. a továbbiakban az a feladat, hogy intenzívebbé tegyék a termelést a gazdaságok. ehhez szükséges a műszaki fejlesztés, a régi tavak fokozatos felújítása, rekonstrukciója, de legalább ennyire fontos minden egyes tó optimális kihasználása.

- a fogyasztás növekedésének elengedhetetlen feltétele, hogy a hal ne legyen „idénycikk”, a tavaszi és nyári hónapokban is elegendő pontyot vásárolhassanak a vendéglátóipari vállalatok, s nem utolsósorban a háziasszonyok. ehhez szorosan hozzátartozik még az, hogy az üzletekben az élőhalat felváltsa a konyhakész áru és otthon ne kelljen a háziasszonyoknak bajlódniuk a tisztítással. ezen a téren dicsérendő kezdeményezés tervei születtek meg a biharugrai halgazdaságban. itt feldolgozó és hűtőüzemet építenek, s úgy tervezik, hogy a jövő évben nagymennyiségű konyhakész pontyot szállítsanak piacra. /mti/

e m b a r g ó: 19.00 óráig!

bb. 56. dr. timár mátyás franciaországba utazik

t sz/gg/e ie hgy

1971. április 23.

dr. timár mátyás, a minisztertanács elnökhelyettese vallery giscard d'estaing gazdasági és pénzügyminiszter meghívására a közeli napokban hivatalos látogatásra franciaországba utazik.

/folyt.köv./

x x x

16.00/e

-33-

NA 1600

bb. 56. /dr. timár mátyás...folyt./e

az utóbbi három évben, fock jönnek, a minisztertanács elnökének 1968. évi franciaországi látogatása óta a két ország kapcsolatai a korábbinál erőteljesebben fejlődtek. ez mindenképp a gazdasági együttműködés új formáinak felkutatásában, hasznosításában jutott kifejezésre.

a magyar kormány elnökének franciaországi látogatása után alakult meg a két kormány egyetértésével, a gazdasági, ipari együttműködési vegyesbizottság, amely azóta három alkalommal ült össze, megjelölte az együttműködés főbb területeit, s a korábban létrejött vállalati megállapodások közül 14-et nyilvánított kooperációnak. a kooperációk a múlt év őszén megtartott harmadik ülés óta is tovább szélesedtek, jórészt a magyar, illetve a francia tárcaközi bizottság ösztönzésére. közreműködésükkel legutóbb bizonyos szerszámgép-típusok szakosítására és licencvásárlására, valamint közös értékesítésére, továbbá a színes ipari tv-láncok kooperációs gyártására jött létre megállapodás. újabb magyar-francia vegyes vállalat alakult, vezető magyar és francia ipari és külkereskedelmi vállalatok, pénzügyi intézetek részvételével eurco néven; célja a két ország közötti ipari, műszaki, kereskedelmi együttműködés továbbfejlesztése franciaországban, illetve magyarországon, valamint más piacokon.

a gazdasági kapcsolatok fejlesztését a különböző szintű személyes delegációk, delegáció-cserék is előmozdították. a múlt évben budapestén járt andré bettencourt francia tervezés-ügyi és területfejlesztési miniszter, akinek látogatását, ugyancsak tavaly, bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter viszonzta. megállapodtak az együttműködést szolgáló kölcsönös konzultációkban, dokumentáció-cserékben, és javaslatokra megalakult a kormányközi vegyesbizottság építőipari munkacsoportja, hogy a kooperáció kibontakozásának útját egyengesse.

a magyar műszaki eredmények ismertetésére 1968 végén párizsban magyar műszaki hetekre került sor, majd ehhez hasonló műszaki napokat tartottak 1969-ben több alkalommal nagyszámu francia vállalat részvételével budapestén is. magyar kereskedelemfejlesztési delegáció járt franciaországban, ahol 85 francia vállalat vezetőivel tárgyalt. a múlt évben a francia gyáriparosok szövetsége tiszteletbeli elnökének, georges villiers-nek vezetésével 43 tagu francia gazdasági delegáció tárgyalt budapestén, szintén a kereskedelemfejlesztés módjairól, új formáiról.

/folyt.köv./

16.05/e

- 34 -

NA 1620

bb. 56. /dr. timár mátyás...2.folyt./e

a magyar-francia kapcsolatokat több jelentős államközi egyezmény is alátámasztja. 1970 január elsejétől van érvényben a jelenlegi magyar-francia hosszulejratu kereskedelmi és gazdasági megállapodás, amelynek előirányzatai a két ország gazdasági kapcsolatainak bővítését segítik. alapvető célkitűzésként mondja ki a megállapodás a kétoldalu árucseres harmonikus és kiegyensúlyozott fejlődését, valamint az ipari kooperációs tevékenység hatékony elősegítését. bár a kapcsolatok szélesedtek és az árucseres is fokozódott, a kiegyensúlyozott forgalmat 1970-ben sem sikerült elérni; a magyar vásárlások értéke ugyanis jóval meghaladta a magyar áruszállítások értékeit. a gazdasági kapcsolatok fejlesztésében kínálkozó lehetőségeket - bár mindinkább felismerik - még korántsem használják ki teljesen a két ország gazdasági körei. franciaország a teljes magyar exportban még csupán 1,2 százalékban, az importban 4,7 százalékban részesedik. pozitív tény azonban mindamellett, hogy a komplett berendezések, gépipari termékek magyarországi szállításában a francia cégek a nyugat-európai exportőrök sorában az elsők közé kerültek. /mti/

bb. 57. ünnepi nagygyűlés zalka máté szülőfalujában, tunyogmatolcson

vid/e fm hgy

1971. április 23.

az mszmp szabotcs-szatmár megyei bizottsága pénteken - zalka máté születésének 75. évfordulóján - ünnepi nagygyűlést rendezett tunyogmatolcson, a nagy forradalmár szülőfalujában. ezt megelőzően mátészalkán a járási és városi párt-, állami és tömegszervek képviselői megkoszorúzták zalka máté szobrát. a tunyogmatolcsi általános iskola ünnepélyes keretek között felvette a község nagy szülőttének nevét. gulyás emilné dr., a hazafias népfront megyei titkára a tunyogmatolcsi művelődési házban megnyitotta a zalka máté- emlékkiállítását, amely a hős életét és munkásságát szemlélteti.

a tunyogmatolcs főterén tartott ünnepi nagygyűlés kezdetére befutott az a csillagstaféta, amelyet a mátészalkai és a fehérgyarmati járásból indítottak az évforduló tiszteletére. az elnökségben helyet foglaltak a megyei, járási és községi párt-, állami és társadalmi szervek, a fegyveres testületek képviselői, soltész istvánné, az mszmp központi bizottságának tagja, továbbá zalka máté leánya, natalia m. zalka, valamint unokája, mása.

/folyt.köv./

16.15/e

- 35 -

NA 1640

bb. 57. /ünnepi nagygyűlés...folyt./e

a nagygyűlést gulácsi sándor, a fehérgyarmati járási pártbizottság első titkára nyitotta meg. dr. tóth mátyás, a megyei pártbizottság első titkára ünnepi beszédben méltatta a nagy forradalmár életutját. a honvédelmi minisztérium képviselőjében oláh istván vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes szólalt fel.

a gyűlés után a párt-, állami és társadalmi szervek képviselői katonai diszelvegés közepette megkoszorúzták a zalka máté szülőházán lévő emléktáblát. /mti/

bb. 61. tárgyalások a magyar-szovjet műszeripari együttműködésről

t sl/fk/e ie hgy

1971. április 23.

pénteken budapesten megkezdte tanácskozását az az állandó munkacsoport, amely a kgm és a szovjetunió automatizálási és műszeripari minisztériumának együttműködését hangolja össze. a két delegációt asztalos lajos kohó- és gépipari miniszterhelyettes, illetve k.b.arutjunov miniszterhelyettes vezeti.

az ülésen különféle ipari műszerek és komplett mezőgazdasági laboratóriumok szakosításáról tárgyalnak, ezenkívül jóváhagyják a műszaki-tudományos együttműködés 1971. évi tervét. már korábban elhatározták, hogy az együttműködést a két minisztériumhoz tartozó tájékoztató intézetek kapcsolataira is kiterjesztik. /mti/

bb. 62. tudományos konferencia makón

vid/e fm hgy

1971. április 23.

a tit csongrád megyei irodalmi-nyelvi szakosztálya pénteken tudományos konferenciát rendezett a makói városi tanács dísztermében. az idei józsef attila irodalmi ünnepekhez kapcsolódó program résztvevőit - pedagógusokat, irodalomkutatókat, a napokban megtartott makói józsef attila szavalóversenyek győzteseit - dr. forgó istván tanácselnök köszöntötte. a konferencián dr. szabolcsi miklós akadémikus az irodalmi művek elemzésével kapcsolatos ismeretterjesztési feladatokról tartott előadást, majd több korreferátum hangzott el. /mti/

16.30/e

- 36 -

NA 16⁴⁵

bb. 59. „a szép magyar beszéd,, országos döntője győrről

vid/e fm hgy

1971. április 23.

a kommunista ifjúsági szövetség központi bizottsága, a művelődésügyi minisztérium közoktatásügyi főosztálya, a kiskőrös-sopron megyei bizottsága, a győr-sopron megyei tanács, a győri városi tanács, valamint a győri kazinczy ferenc gimnázium és szakközépiskola rendezésében az idén került sor hatodszor „a szép magyar beszéd,, országos döntőjére a rábaparti városban. az ünnepélyes megnyitót pénteken a rába művelődési központban tartották. dr. csernizki gyula, a győri városi tanács elnöke üdvözölte az ország minden középiskolájából győrbe érkezett 65 versenyzőt, akik a selejtezőkön résztvevő tizenegy és félezer induló közül a legjobbak közé küzdöttek fel magukat.

a városi tanácselnök köszöntötte a zsűri tagjait is, akik között helyet foglalt péchy blanka érdemes művész, a bíráló bizottság tiszteletbeli elnöke, dr. bencédy józsef, a művelődésügyi minisztérium főosztályvezetője, a bíráló bizottság elnöke, dr. deme lászló egyetemi tanár, a nyelvtudományok doktora, gálos tiber, a művelődésügyi minisztérium közoktatásügyi főosztályának főelőadója, körmendi lászló, a magyar rádió kazinczy-díjas bemondója, dr. meyer szabolcs vezető szakfelügyelő, dr. perédy lászló színművész, a győri kiskaludgy színház tagja, sasvári erzsébet, a kiskőrös központi bizottságának munkatársa, dr. szende aladár főiskolai docens, az országos pedagógiai intézet munkatársa, valamint dr. wacha imre, a magyar tudományos akadémia nyelvtudományi intézetének munkatársa.

ezután a szabadon választott szövegek elmondásával megkezdődött a kétnapos verseny.

délután a verseny résztvevői és az érdeklődők a győri kazinczy ferenc gimnáziumban gyülekeztek, ahol leleplezték az iskola névadójának szobrát, lessenyei mártá alkotását. dr. bencédy józsef, a művelődésügyi minisztérium főosztályvezetője mondott avató beszédet. ezután kezdődött meg a hagyományos kiskaludgy nyelvművelő nap az intézetben, amelyet jankovits györgy, a győr-sopron megyei tanács művelődésügyi osztályának vezetője nyitott meg. ezt követően dr. barla gyula debreceni vezető tanár „stilisztikai elemzés az iskolában,, majd z. szabó lászló győri tanár „kazinczy és a kiskaludgy,, címmel tartott előadást.

„a szép magyar beszéd,, országos döntője szombaton a kötelező szöveg elmondásával folytatódik győrről, majd a délutáni órákban kerül sor a hivatalos eredményhirdetésre, a kazinczy-érmek átadására. /mti/

16.35/e

- 37 -

NA 16⁵⁰

bb. 60. végetért a nőszövetkezők tanácsadó testületének budapesti ülészsaka - s. raikkönen elnök nyilatkozata

t ol/mm/e ie hgy

1971. április 23.

pénteken a gellért szállóban befejezte munkáját a szövetkezetek nemzetközi szövetsége mellett működő nőszövetkezők tanácsadó testületének budapesti ülészsaka. a háromnapos tanácskozáson 15 ország szövetkezetének és szövetkezeti szövetségeinek képviselői vettek részt. a nagyjelentőségű nemzetközi nőtalálkozóról s. raikkönen, a testület finn nemzetiségű elnöke a következőket mondta az mti munkatársának:

- kivételes találkozó volt ez, s nemcsak azért, mert testületünk eddig minden ülését Londonban tartotta, s most első ízben választotta színhelyéül más ország fővárosát, kivételes volt ülésünk napirendjének megválasztásában is. kezdeményezője dr. molnár frigyos, a szövetség elnöke volt, aki a magyar szövetkezők nevében tett javaslatot a szövetkezetek nemzetközi szövetségének 1969-ben tartott hamburgi kongresszusán, hogy mérjük fel és tanulmányozzuk a nők szerepét, helyzetét a szövetkezeti mozgalomban, vitassuk meg, hogyan érvényesül e tekintetben a demokratizmus. módszerül azt választottuk, hogy kérdőíveket küldtünk szét több mint 200 tagszervezetünkhöz, és a beérkezett válaszok alapján készítette el testületünk titkára és egy munkacsoport azt a beszámoló-tervezetet, amelyet itt megtárgyaltunk, s javaslatainkkal együtt az sznsz őszi központi bizottsági ülése elé terjesztünk. ez tulajdonképpen egy leíró-jellegű tanulmány, amely megkísérli felderíteni, mi az oka annak, hogy a nők a szövetkezeti mozgalmakban a legtöbbször még mindig hátrányos helyzetben vannak, nem töltnek be vezető pozíciókat, s nincs lehetőségük arra, hogy beleszóljanak a mozgalom politikájának, perspektíváinak alakításába. a világ ugyanis az utóbbi időben nagyon sokat változott, de ezzel a változással nem tartott lépést a nők helyzetének alakulása. nem áll egyedül az a finn tapasztalat, amely szerint a közvélemény úgy ítéli meg, hogy a nők kizárólagos helye, tevékenységi területe a háztartás, az otthon, s még azoknak is, akik eljárnak dolgozni, el kell végezniük az otthoni munkákat. megállapítottuk, hogy a szövetkezetek világszerte felismerték ugyan a nők szerepét a mozgalomban, de többnyire csak mint „fogyasztókat”, akik legfeljebb mint tanácsadók szerepelnek, de a vezetésben és az ellenőrzésben nincsenek szerepükhöz és létszámukhoz méltóan képviselve. pedig a nőtagság általában aktív a szövetkezeti közgyűléseken, különösen az áruk minőségével, árával és a szolgáltatásokkal kapcsolatos kérdésekben élnek gyakran a bírálattal.

/folyt.köv./

16.40/e

- 38 -

NA 16

bb. 60. /végetért...folyt./e

- testületünk több mint 200 millió nőszövetkező érdekeiért száll sikkra szerte a világon. a jelenlegi helyzet jobbrafordítása érdekében most ajánlások egész sorával fordulunk az sznsz központi bizottságához, amely 75 éves történetében ez évi őszi ülésén foglalkozik majd első ízben ilyen részletesen és melyrehatóan a szövetkezetekben tevékenykedő nők helyzetével, további céljaikkal.

- most végetért ülésünk napirendjén külön témaként szerepeltek továbbá a kelet-afrikai országok támogatásának lehetőségei, a guineában és tanzániában szervezett szemináriumok eredményei, jövőre nyugat-afrikai-ghanai és nigériai nőszövetkezők helyzetének vizsgálata kerül sorra.

- az sznsz központi bizottsága október elején bukarestben ül össze. az ülésre nemcsak a már említett jelentésünket visszük, hanem a fejlődő országok témája mellett javasoljuk - egy, a múlt évi milanoi szimpozionon felvetett javaslat alapján -, hogy tekintse át a központi bizottság a mezőgazdasági termelőszövetkezetekben dolgozó nők helyzetét, továbbá a lakásszövetkezetek ügyeit, nevezetesen azt, hogy a nőszövetkezők már a lakástervek elkészítése során érvényre juttathassák elgondolásaikat, s valóban beleszólhassanak az épülő otthonok kialakításába.

- itt jegyzem meg, végezetül, hogy a magyar képviselő, fehér lajosné, nagyon aktívan vette ki részét a tanácskozás és a napirenden szereplő témák előkészületeiből. külön megköszönjük a magyar szerveknek, hogy nemcsak tanácskozásunk zavartalan munkáját segítették elő messzemenően, hanem lehetővé tették számunkra azt is, hogy a magyar szövetkezetek életét, ezen belül a nők helyzetét is tanulmányozhassuk -, fejezte be nyilatkozatát s. raikkönen.

x x x

a külföldi küldöttségek tagjai az oszt nőbizottságának vendégeként szombaton ötnapos tanulmányutra indulnak, amelynek során a mezőgazdasági termelőszövetkezetekben, fogyasztási- és ipari szövetkezetekben tesznek látogatást, ismerkednek a szövetkezetek nőtagjaival, valamint hazánk egyes történelmi és kulturális nevezetességeivel.

x x x

felhasználható: 20.00 óraker!

az ülészsak végeztével, pénteken este, fehér lajosné, az országos szövetkezeti tanács nőbizottságának elnöke a halászbástya étteremben fogadást adott a tanácskozáson résztvevő delegátusok tiszteletére. a fogadáson megjelentek a magyar szövetkezeti élet és a nőmozgalom vezetői is. /mti/

16.47/e

- 39 -

NA 17

bb. 63. együttműködési megállapodás a nógrád megyei uttoró elnökség és a pedagógus szakszervezet megyei bizottsága között

vid/fm/mné/e hgy

1971. április 23.

pénteken együttes ülést tartott a nógrád megyei uttoró elnökség és a pedagógus szakszervezet megyei bizottsága, a tanácskozáson együttműködési megállapodást hagytak jóvá, amelynek fő célja az ifjúsági szervezet és a társtestületek tevékenységének összehangolása, az iskolai élet demokratizmusának kialakítása. /mti/

bb. 64. külföldi vendégek a szegedi tanérképző főiskolán

vid/e fm hgy

1971. április 23.

a szegedi tanérképző főiskola vendégeként szegedre érkezett a nyitrai pedagógiai fakultás négytagú delegációja, dr. michal soták dékán vezetésével. a delegáció a két intézmény kapcsolatainak továbbfejlesztéséről tárgyal szegeden, és ellátogat több intézetbe. v.i. aripovszkij docens, az ungvári állami egyetem kandidátusa egy hónapig tanulmányozza a szegedi intézmény orosz nyelv- és irodalom-tanszékén folyó oktató és tudományos kutató munkát. /mti/

bb. 65. budaprint osztály a corvinban

i kf/kf/e ie hgy

1971. április 23.

a pamutnyomóipari vállalat kiskereskedelmi kapcsolatainak bővítése során egész sor közös üzletet létesített, különféle kereskedelmi vállalatokkal. pénteken a corvin áruház második emeletén újabb budaprint egységet, nyilprint osztályt nyitottak. a vállalat a corvin áruházzal szerződést kötött a méteráru osztály megkülönböztetett áruellátására. a budaprint osztályon rendszeresen kaphatók lesznek a pamutnyomóipari vállalat termékei, s az ujdonságokat is elsősorban ott mutatják be, s hozzák forgalomba. /mti/

17.00/e

- 40 -

NA 1720

bb. 66. zalka máté-émlékinnség szegeden

vid/e fm hgy

1971. április 23.

a zalka máté nevét viselő szegedi általános iskolában pénteken ünnepségen emlékeztek meg a névadó születésének 75. évfordulójáról. kiállították az uttorók által korábban készített plakátokat, amelyeken a legendáshírű tábornok életútjának egyes állomásait örökítették meg. az ünnepség a zalka máté műveiből összeállított műsorral ért véget. /mti/

bb. 67. szombaton nyitja meg kapuit a vidám park

t gj/gg/e zs hgy

1971. április 23.

felújítva, megszépítve, új játékokkal felszerelve várja szombattól - naponta reggel 10-től este 10-ig - látogatóit a népszerű vidám park. mint bozsik józsef, a park igazgatója pénteki sajtótájékoztatóján elmondta: csaknem huszmillió forintot költöttek a hatalmas szórakozóhely korszerűsítésére, a játékalomány gyarapítására. elkészült a hullámvasut új peronja, a villanyautók új épületbe költöztek, s háromévi szünet után várhatóan vasárnap elindul a mini gőzös, a kisvasut is.

ujdonság: a legkisebbeknek, a három-hat éves gyerekeknek hat osztrák mini-autót vásároltak, amelyek zseton bedobásával működnek. a park területén egyébként elhelyeztek műanyagból készült állatfigurákat is, amelyeken - egy forintért - lovagolni, hintázni lehet. a nagyobbakról sem feledkeztek meg: egy 54 méter hosszú, 16 méter széles új épületben 14 olasz autón „gyakorolhatnak a tanuló vezetők”, az autók sebességét ugyanis a volán mellett ülők szabályozzák, de a kis kocsik legnagyobb sebessége óránként 40 kilométer.

a vidám park, az észak-pesti vendéglátóipari vállalat és a fővárosi nagycirkusz vezetői egyébként azzal a gondolattal foglalkoznak, hogy a kis vidám park területén egy többemeletes ifjúsági szórakozóhelyet hoznak létre. az új létesítményben tánctermet, ügyességet fejlesztő automata játékokkal felszerelt játékszobákat rendeznének be, s itt lépnének fel időnként a cirkusz artistái is. /mti/

17.05/e

-41-

NA 1725

bb. 69. több mint 6 milliárd forint értékű kisipari munka egy év alatt - megkezdődött a kiosk országos választmányának ülése

t sz/fk/e ie la

1971. április 23.

az utóbbi időben 18 000 üzemi munkás és nyugdíjas kapott iparjogosítványt, hogy az országsszerte működő 69 000 kisiparos-sal együtt részt vegyen a lakosság számára szükséges szolgáltatások ellátásában -, közölte dr. gervai béla, a kiosk elnöke a szervezet sörház utcai székházában pénteken megkezdődött kétnapos választmányi ülésen.

a továbbiakban a kiosk elnöke foglalkozott azzal, hogy az ötéves terv végrehajtása során a szolgáltatások kiszélesítésében milyen feladatok várnak a kisiparosokra. az ország magán-kisiparosai a múlt évben - becslést adtak szerint - 6 milliárd 306 millió forint forgalmat bonyolítottak le, ennek 84 százaléka volt szolgáltatás-javítás, 11.5 százaléka árutermelés, 4.5 százaléka pedig a kisipari termelő vállalat részére, főként exportra végzett munka. a jövőben is elsődleges feladat a szolgáltatások fejlesztése, s a vidéken, elsősorban a kisközségekben még meglévő ellátatlan területek, fehér foltok megszüntetése. ez utóbbi érdekében szorosabb együttműködést alakítanak ki az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetekkel. a szolgáltatásokról szóló kormányhatározat nyomán a kisiparosok sok hasznos kezdeményezést valósítottak meg. ötezer kisiparos jár át ellátatlan községekbe, s így munkájukat 1 400 lakóterületre terjesztették ki. munkaidőn túli ügyleti szolgálatot hétezer tartanak, és tömegessé vált, hogy garanciát vállalnak a végzett munka minőségéért. a múlt évben a kis községekben és budapest külső kerületeiben 9 290 iparjogosítványt adtak ki.

a választmányi értekezlet résztvevői a x. pártkongresszus utmutatásai nyomán meghatározták a kisiparosoknak a társadalomban elfoglalt helyét, és állást foglaltak a harácsolásnak, a jogtalan hasznoszerzésnek, a lakosság megkárosításának a törvények szigorával kell utját állni, és maguknak a becsületes kisiparosoknak is fel kell lépniük a harácsolókkal, a jogtalan iparüzőkkel szemben. a becsületes kisiparosok közül számosan aktívan bekapcsolódtak a közéletbe is, nagy számban kerültek fel a tanácsstagjelöltek listájára.

a választmányi ülés szombaton folytatja tanácskozását. /mti/

17.25/e

- 42 -

KA 1740

bb. 68. több mint félmilliárd forintos üzlet

vid/kz/mné/e la

1971. április 23.

ez évi legjelentősebb kereskedelmi szerződését írta alá csehszlovák partnerével a győri magyar vagon- és gépgyár. a megállapodás értelmében a győri nagyüzem több mint félmilliárd forint értékben szállít a negyedik ötéves terv időszakában futóműveket a csehszlovák járműiparnak. a tárgyalások tovább folytatódnak, s további 11 000 autóbusz, illetve tehergépkocsi futómű megrendelésére van kilátás. az üzletkötés jelentőségét növeli az a tény, hogy a megrendelő maga is nagy hagyományokkal rendelkező, elismert jármű-exportőr. /mti/

bb. 70. john knox,

pá/e la

1971. április 23.

a dán királyság új magyarországi nagykövete pénteken budapestre érkezett. megérkezése alkalmából dr. nagy lajos, a külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője üdvözölte. /mti/

bb. 71. elutazott magyarországról nyikolaj rogyionov szovjet külügyminiszterhelyettes

pá/e la

1971. április 23.

nyikolaj rogyionov szovjet külügyminiszterhelyettes, aki a magyar külügyminisztérium meghívására konzultációs megbeszéléseket folytatott puja frigyeessel, a külügyminiszter első helyettesével és gyenes andrás külügyminiszterhelyettesével, pénteken elutazott magyarországról. magyarországi látogatása során nyikolaj rogyionovot fogadta komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára és péter jános külügyminiszter.

a megbeszélések során a két felet érdeklő időszerű nemzetközi kérdések, valamint a magyar-szovjet kapcsolatok kerültek megtárgyalásra az elvtársi együttműködés és a teljes egyetértés jegyében. a szovjet külügyminiszterhelyettes látogatást tett győrött, ahol találkozott a megye vezetőivel és megtekintette a magyar vagon- és gépgyárat. /mti/

17.30/e

- 43 -

KA 1745

bb. 72. halálra gázolt egy gyalogost - két évre ítelték

vid/e kz la

1971. április 23.

török józsef dunaujvárosi technikus tavaly május 20-án halálra gázolta wartburg gépkocsijával a szabályosan közlekedő szabó ferenc gyalogost.

dunaujváros határán az említett napon egymás mögött három gépkocsi haladt, elől egy tehergépkocsi, mögötte bálint györgy kulcsi művezető fiat gépkocsija és török józsef wartburgja. török az utvonat kellő áttekintése és hangjelzés nélkül előzött, 20-30 méterre megközelítette már a fiat gépkocsit, amikor a kocsi tulajdonosa, bálint györgy, anélkül, hogy az előzés szabályait betartotta volna, a tehergépkocsi előzésébe kezdett. magatartása annyira megzavarta az egyébként is szabálytalanul előző török józsefet, hogy az ut baloldalára sodródott, s ott halálra gázolta a szabályosan közlekedő szabó ferencet.

a székesfehérvári megyei bíróság fellebbezési tanácsa figyelembe véve, hogy a könnyelműsködéssből eredő közúti balesetek meggátlása közérdek, török józsef alapfokon kiszabott büntetését kétévi, bálint györgy büntetését pedig egy évi és négy hónapi szabadságvesztésre súlyosbította. mellékbüntetésként mindkettőjüket eltiltották a gépjárművezetéstől. az ítélet jogerős. /mti/

bb. 73. befejeződött a mezőgazdasági muzeumok nemzetközi kongresszusa

tr/e ie la

1971. április 23.

a mezőgazdasági muzeumok 3. nemzetközi kongresszusa pénteken budapesten befejeződött. megválasztotta a mezőgazdasági muzeumok nemzetközi szervezetének új vezetőségét. elnök: axt steensberg /dánia/, alelnökök: zdenek tempir /csehszlovákia/, svenel nielsen /dánia/, wellmann imre /magyarország/, titkár: grith lerche /dánia/

a mezőgazdasági muzeumok 4. kongresszusát 1974-ben kopenhágában tartják. /mti/

17.35/e

- 44 -

M. 170

tmmmmm

bb. 74. vietnami fiatalok komárom megyében

vid/e kz la

1971. április 23.

komáromban és tatán pénteken megemlékeztek a gyarmati ifjúság napjáról. mindkét város ünnepségén részt vettek hazánkban tanuló vietnami egyetemisták, főiskolai hallgatók is. a kedves vendégek komáromban ellátogattak a lenfonógyárba, megismerkedtek az üzem új berendezéseivel és elbeszélgettek a munkásfiatalokkal. ezután került sor a városi ifjúsági nagygyűlésre, ahol petőcz erzsébet, a komáromi városi kisz-bizottság titkára méltatta a gyarmati országok népeinek harcát és fejlődését. tatán a 311-es szakmunkásképző intézetben rendeztek ifjúsági napot, amely egyben névadó ünnepség volt. az intézet kollégiumának kieszervezete ho si minh nevét vette fel. /mti/

bb. 75. befejeződött a magyar munkahigiénikusok társaságának kongresszusa - a társaság elnökségének állásfoglalása

t ms/tr/e zs la

1971. április 23.

négynapos tanácskozás után pénteken befejezte munkáját a magyar munkahigiénikusok társaságának kongresszusa. a tanácskozás befejezése után dr. timár miklós professzor, a társaság elnöke az mti munkatársának adott nyilatkozatában elmondotta:

- az alig huszáveses multra visszatekintő magyar munkaegészségügy komoly nemzetközi megbecsülésének tekinthetjük, hogy a hazai szakemberekkel együtt 14 ország tudósai vettek részt kongresszusunkon. a fő témák a foglalkozási eredetű vegyi ártalmak, a növényvédőszerrel kapcsolatos munkahigiénés kérdések, a zaj- és vibrációs ártalmak, a légzőszervek foglalkozási megbetegedései, valamint a gépesítéssel kapcsolatos munkaélettani problémák voltak. a növényvédőszerrel felhasználásával kapcsolatos munkaegészségügyi kérdéseket kerekasztal-konferencián vitattuk meg.

- a magyar munkahigiénikusok számára külön örömet jelentett, hogy hazánkban üdvözölhettük a szakma számos kiemelkedő külföldi művelőjét, akik közül jónéhányan tevékenységükkel, tanácsaikkal segítették a magyar munkaegészségügy fejlődését.

/folyt.köv./

18.30/e

- 45 -

M. 190

bb. 75. /befejeződött...folyt./e

- a magyar munkahigiénikusok társaságának elnöksége a kongresszus idején ülést tartott. az elnökség sajnálattal állapította meg, hogy az ndk, amely a munkahigiéné területén nemzetközileg is elismert, jelentős eredményeket ért el, mind a mai napig nem tagja az egészségügyi világszervezetnek, amelynek munkássága hozzájárul az egész világon a munkahigiéné fejlődéséhez. a magyar munkahigiénikusok társasága ezúton is kifejezi reményét, hogy az idei májusi genfi világértékeztelen az ndk-t a világszervezet teljesjogu tagjává választják. /mti/

bb. 76. hogyan szavazhatnak a lakóhelyükről elvátózó választók?

k hi/gg/e zs la

1971. április 23.

a napokban a budapesti választási szervek pontatlan információja alapján - olyan tájékoztatás jelent meg, hogy a szavazatszedő bizottságok a névjegyzékben nem szereplő, illetőleg igazolással sem rendelkező személyt pótnévjegyzékbe felvehetik.

ezzel kapcsolatban az illetékesek felhívják a figyelmet arra: csak az a választójogosult állampolgár szavazhat, akit a választók névjegyzékébe felvettek. a névjegyzékben szereplő olyan személy pedig, aki a választás napján valamilyen okból - például üdülés miatt - nem tartózkodik állandó lakóhelyén, igazolást kérhet attól a tanácsi végrehajtó bizottságtól, amely őt a névjegyzékbe felvette. a kapott igazolás alapján - személyi igazolványának felmutatása mellett - a tartózkodási helye szerinti szavazókörben szavazhat. aki tehát a névjegyzékben nem szerepel, illetőleg igazolással sem rendelkezik, az nem szavazhat. /mti/

bb. 77. magyar könyvbemutató varsóban, lengyel kiadványok budapesti tárlata

1 tf/pá/e zs la

1971. április 23.

1971-72-re szabályozza a magyar-lengyel kiadói együttműködést az a jegyzőkönyv, amelyet varsóban írt alá dr. marczali lászló, a művelődésügyi minisztérium kiadói főigazgatója lengyel kollegájával, jerzy skórnicki-val. négy napos munkatervi tárgyalás előzte meg az új megállapodás megkötését, amelyen küldöttség képviselte a művelődésügyi minisztériumot. hazaérkezésük után a kiadói szakemberek elmondták, hogy a két ország között eredményesen fejlődő kiadói együttműködés keretében 1972-ben varsóban reprezentatív kiállítást rendeznek magyar könyvekből, budapesten pedig lengyel könyvbemutatót láthat majd a közönség. /mti/

18.35/e

- 46 -

M 1930

bb. 78. ünnepélyesen kiosztották a „szocialista államunk a lenini uton,, című pályázat díjait

t fe/gk/e zs la

1971. április 23.

pénteken a magyar sajtó házában ünnepélyesen kiosztották a „szocialista államunk a lenini uton,, című pályázat díjait.

a minisztertanács tájékoztatási hivatala és a magyar újságírók országos szövetsége tavaly márciusban írta ki a pályázatot. ezenkívül a tájékoztatási hivatal és a magyar rádió és televízió elnöksége elhatározta, hogy nívódíjjal jutalmazza a lenini centenáriumi évben bemutatott kimagasló és maradandó értékű műveket.

a díjkiosztó ünnepségen komját irén, a muosz alelnöke méltatta a lenini szellemben fogant műveket, majd dr. pozsgai imre, a társadalmi szemle főszerkesztő-helyettese, a társadalmi zsüri elnöke hirdette ki az eredményt. ezt követően dr. várkonyi péter, a minisztertanács tájékoztatási hivatalának elnöke adta át a díjakat.

megosztott első díjban részesült dr. szamuely lászló, a közgazdasági szemle szerkesztője, a „lenin és a szocialista gazdasági módszerek,, című írásáért, valamint a televízió politikai főszerkesztőségének három filmje: „a lenini eszmék időszerepése,, „a forradalom másik oldala,, és a „kilenc kongresszus története,,. a filmek készítői: radó gyula rendező, varga zsuzsa szerkesztő, király ottó operatőr, kiss györgy szakértő és schenker pál gyártásvezető.

a rádiós műfajban a nívódíj első fokozatát kapta huszár tiber „gondolat és cselekvés - lenin,, vadász sándor „lenin a svájci emigrációban,, című művéért, valamint márton anna, a magyar rádió tudományos és ismeretterjesztő rovatának vezetője.

televíziós műfajban a nívódíj első fokozatát nyerte el a „döntés,, című tv-oratórium, illetve e műnek alkotó kollektívája: gyurkó lászló, szinetár miklós, sipos tamás és czabarka györgy.

az ünnepségen résztvett dr. hárs istván, a magyar rádió és televízió első elnökhelyettese is. /mti/

-...-

18.48/e

-47-

M 1930

bb.79. tom stoppard komédiája a nemzeti színházban

t szö/tr/e la

1971. április 23.

pénteken este mutatta be a nemzeti színház tom stoppard rosenkrantz és guildenstern halott című háromfelvonásos komédiáját, marton endre rendezésében. a darab az angol drámairodalom legújabb terméséhez tartozik, ősbemutatóját 1967-ben tartották a londoni nemzeti színházban. a szerző kiváló színpadi érzéssel, szellemesen alkalmazta a realista és az abszurd dráma eszközeit, ezzel lehetőséget teremtett korunk öszszetett drámai és színpadi világának közelebbi megismerésére. a darab főszereplője, shakespeare hamlet című tragédiájának két udvaroncá, rosenkrantz és guildenstern. az ő szemszögükből nézve játszódik a hamlet cselekménye és shakespeare tragédiájának hősei mind megjelennek a színpadon.

a háromfelvonásos komédia fordítója vas istván, zeneszerzője durkó zsolt, díszlettervezője kézdi lóránt, jelmeztervezője shaffer judit. szereplői: sinkovits imre, avar istván, kálmán györgy, sinkó lászló, őze lajos, ronyecz mária, szersén gyula, blaskó péter, versényi lászló, szacsvay lászló, velen-czey istván és farkas zsuzsa. /mti/

bb. 80. megnyitották a dunaujvárosi ifjusági napokat

vid/kz/mné/e la

1971. április 23.

pénteken a bartók béla művelődési házban megnyitották a 7. dunaujvárosi ifjusági napokat. az ünnepségen, amelyen megemlékeztek a gyarmati ifjuság napjáról is, résztvettek a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének képviselői is. ugyanezen a napon avatták fel és ho si minh-ről nevezték el a ságvári városrész fiataljai által épített parkot. a társadalmi munkával létrehozott szép parkban teleplezték ho si minh domborművü arcképét. a park avatásán ugyancsak ott voltak a dunaujvárosban tartózkodó vietnami diplomaták. /mti/

18.50/e

- 48 -

NA 1935

bb. 81. díjkiosztó ünnepség az ndk nagykövetségén

t fe/gk/e zs la

1971. április 23.

pénteken a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségén ünnepélyes keretek között adták át a heinrich mann születésének 100. és johannes r. becher születésének 80. évfordulója tiszteletére tavaly ősszel meghirdetett pályázat nyerteseinek a jutalmat.

a budapesti eötvös loránd tudományegyetem és a debreceni kossuth lajos tudományegyetem német tanszékének husz hallgatója vett részt a nemes versengésben.

joachim wa:tzig nagykövetségi másodtitkár, az ndk kulturális attaséja üdvözölte a díjnyertes fiatalokat, majd dr. horst haase professzor, a berlini társadalomtudományi intézet igazgatóhelyettese méltatta a két ország irodalmi és kulturális kapcsolatát, amelyeknek elmélyítéséhez az egyetemi fiatalok írásai, tanulmányai is hozzájárulnak.

ezután átadták a 18 egyetemi hallgatónak a díjakat: négyen a fiatalok közül többhetes tanulmányuton vesznek részt az ndk-ban, mások értékes könyvjutalmakat kaptak. /mti/

bb. 82. marton ervin emlékkiállítás a nemzeti galériában

t fe/gk/e zs la

1971. április 23.

pénteken a nemzeti galériában ünnepélyesen megnyílt marton ervinnek, az 1968-ban párizsban elhunyt haladó magyar művészek az emlékkiállítás. a tárlaton látható grafikák, festmények, fotók és szobrok sokoldalú művész munkásságát tárják a nézők elé. /a művész már 1930-ban kapcsolatba lépett a magyar munkásmozgalommal, majd később a francia ellenállási mozgalomban fejtett ki tevékenységet, 1944-től tagja volt a francia kommunista pártnak. érdemei elismeréseként a felszabadulás után a francia állam a medaille de resistance érdemrenddel tüntette ki./

a kiállítás ünnepi megnyitó beszédét molnár géza író tartotta, méltatva marton ervin emberi magatartását, művészi munkásságát. a megnyitón párizsban élő fia és családtagjai mellett nagy számban vettek részt volt harcostársai, művészetének tisztelői. ott voltak a budapesti francia nagykövetség képviselői is.

a tárlatot a vándor-kórus mozgalmi dalainak hangjaira nyitották meg a nagyközönség előtt. /mti/

19.35/e

- 49 -

NA 2000

bb. 83. a szojuz-10 utja a rádióban és a televízióban

1 nn/pá/e zs la

1971. április 23.

a földkörüli pályán keringő szojuz-10 utjáról, jelentőségéről érdekes, friss, színes tudósítások tájékoztatják ezekben a napokban a rádió hallgatóit és a televízió nézőit. a rádió reggeli, déli és esti krónikájában, valamint a híradásokban óráról-órára követik nyomon az űrállomás útját, megszólaltatják a magyar űrszakértőket, felméri a tudományos szenzáció nemzetközi visszhangját. sűrűn jelentkezik ebben a periódusban moszkvából kulcsár istván is, a rádió tudósítója, hogy a szovjet tudomány újabb diadaláról a legfrissebb információk alapján számoljon be.

a szombat délutáni „168 óra„ című aktuális politikai összeállításban ugyancsak kulcsár istván jegyzetét hallhatjuk az eseménnyel kapcsolatban és ugyanitt tűztek műsorra az űrállomás parancsnokával egy képzeletbeli interjút, amely népszerű formában ismerteti a kozmosz meghódításának legújabb fejését.

a tv híradó mindkét kiadása ugyancsak képekben mutatja be a szojuz-10 útját, tudományos fontosságát. /mti/

bb. 84. harminc centis víz a dohány utcában

1 gj/gg/e la

1971. április 23.

víz öntötte el pénteken reggel fél hétkor a dohány utcát. az utcában dolgozó munkások és járókelők először csőtörésre gyanakodtak, de mint kiderült: a dohány utca és az izabella utca kereszteződése előtt néhány méternyire lévő tűzcsap nem volt elzárva. a feltörő víz percek alatt másfél méter széles és 40 centiméter mély gödröt „ásott„ és körülbelül 30-40 centiméter magasságban lepte el az utcát. a vízművek dolgozói azonnal a helyszínre vonultak, s egy óra alatt rendbehozták az uttestet. /mti/

19.38/e

- 50 -

NA 2005

bb. 85. a választási előkészületek „finise„

ö vid-pr/gk/e zs la

1971. április 23.

országszerte befejezéshez közelednek a választási előkészületek: az utolsó simításokat végzik a szavazókörök helyiségeinek berendezésén, a választásnap teendői társadalmi munkáit még egyszer sorra veszik feladataikat, ellenőrzik, hogy minden feltétel biztosított-e a választások zavartalan, törvény szabályozta lebonyolításához. az egész társadalmat átfogó, mozgósító, több mint két hónapja tartó előkészítő munka finiséről jelentik az mti megyei tudósítói:

különautóbuszal indulhatnak szavazni vasárnap pécs 102-es szavazókerületének lakói: a külterületen fekvő mecsekszentkutnak, magyarürögnek és rácvárosnak kedvezőtlenek a közlekedési lehetőségei, ezért az itt lakó félezer szavazópolgárt menetrend szerint közlekedő rendkívüli járat szállítja majd a szavazóhelyiségbe és vissza. baranyában egyébként több mint ötezer aktív közreműködője lesz a vasárnapi szavazás lebonyolításának, s a megye 577 szavazatszedő bizottságának tagjai között ott vannak a nemzetiségi vidékek képviselői ugyanúgy, mint a bányász-lakta részek küldöttei, a bányászok is.

tolna megyében csaknem 300 szavazókerületet jelöltek ki, gondosan ügyelve arra, hogy senkinek se kelljen nagyobb távolságokat megtennie voksa leadásához. a tanácsok minden szavazókerületben kiosztották már a jegyzőkönyveket és a szavazólapokat, amelyeket vasárnap hajnalban szállítanak ki a szavazóhelyekre. ötven vándorurnáról is gondoskodtak, ezeket gépkocsikon, illetve fogatokon juttatják el a fekvőbetegekhez, félreeső tanyák magányos lakóihoz. a választás napját tolna megyében is díszes „okirattal„ teszik emlékezetessé az első ízben szavazóknak.

„ügyeletes szolgálatot„ szerveztek borsod megye népfront-aktivistái, kisz-fiataljai, hogy minden szavazójogosultat jár-tassá tegyenek a szavazással kapcsolatos tudnivalókban. a bükkí és a zempléni hegyek között lévő erdészlakokból gépkocsikkal szállítják majd a választásra jogosultakat a szavazókerületekbe, a társult községekben pedig úgy alakították ki a szavazókerületeket, hogy a választásra jogosultaknak nem kell felkeresniük az „anyaközségeket„ lakóhelyükön is leadhatják voksukat. vesprém megye ipari központjaiban, üdülővidékein felkészültek a lakóhelyüktől ideiglenesen távol tartózkodó, tanácsi engedéllyel szavazó választók fogadására is. a feldíszített szavazókörök hévizén és balatonfüreden kétezer-kétezer üdülőt, beutaltat vár-nak vasárnap. a készülődés talán balatonfüreden a legünnepebb: az idegenforgalmi centrum az elnöki tanács határozatának értelmében április 25-én kap városi rangot, polgárai első ízben választanak városi tanács tagokat.

/folyt.köv./
20.08/e

- 51 -

NA 2015

bb. 85. /a választási...folyt./e

318 000 csongrád megyei választópolgár gyakorolja jogait vasárnap, közülük több mint 30 ezren első ízben járulnak az urnák elé. békés megyében több ezer ifjугárdista kapta azt a megtisztelő feladatot, hogy segítse a szavazásnap tennivalókban a választási szerveket: az egyenruhás fiatalok fogadják majd az érkezőket, szükség esetén felvilágosításokat adnak, hazakisérik az idősebbeket.

csucsforgalomra készültek fel a komárom megyei postahivatalok, a városokban és a községekben egyaránt megerősített, rendkívüli távbeszélő-szolgálatot rendeltek el. a ,,választási,, jelzővel kért beszélgetéseket mindenütt előnyben részesítik, s azonnal kapcsolják a szavazatszedő bizottságok telefonhívásait. a szavazások eredményét a községekből telefonon közlik majd a megyeszékhellyel, ahonnan az összesített adatokat géptávirón adják tovább az országos választási elnökségnek./mti/

...-

bb. 86. ülést tartott a fővárosi választási elnökség

t hi/tr/e zs la

1971. április 23.

a fővárosi választási elnökség pénteken ülést tartott, s megtárgyalta az április 25-i választások előkészületeit. megállapította, hogy a szavazás zavartalan és törvényes lebonyolításának feltételei minden vonatkozásban biztosítottak. ellenőrizték a szavazóhelyiségek felszerelését, a szavazás titkosságának biztosításához szükséges szavazófülkéket, urnákat. megállapították, hogy a szavazólapok és a választási eredmények összesítéséhez szükséges jegyzőkönyvek rendben elkészültek. a múlt héten megalakult szavazatszedő bizottságokat a szavazásra és a választás eredményének megállapítására vonatkozó törvényes rendelkezésekről kellően tájékoztatták.

a választók a jelöltek személyéről, a szavazóhelyiségek címéről, a választás időpontjáról a kifüggesztett hirdetések útján, illetve névről szólon megfelelő értesítést kaptak. a fővárosi választási elnökség felhívja a választójogosultakat, hogy akik április 25-én esetleg vidéken tartózkodnak, szombaton még igazolást kérhetnek az állandó lakóhelyük szerint illetékes kerületi tanácstól arról, hogy a választási névjegyzékben szerepelnek. az igazolás birtokában tartózkodási helyükön eleget tehetnek majd állampolgári kötelezettségüknek./mti/

...-

20.13/e

- 52 -

MF 20¹⁵

bb. 87. időjárásjelentés

gk/e la

1971. április 23.

a meteorológiai intézet jelenti 1971. április 23-án, pénteken este:

felhős idő

várható időjárás szombat estig:

felhős idő, főként a dunántúlon esővel, zivattal. időnként élénk, helyenként erős déli, délnyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 20-25 fok között./mti/

...-

bb.88. hazaérkezett párizsból a magyar szakszervezeti delegáció t sl/gk/e ie la

1971. április 23.

pénteken hazaérkezett párizsból az öttagú magyar szakszervezeti delegáció, amely a szakszervezeti világszövetség végrehajtó irodájának ülésén, valamint a párizsi kommun centenáriumi ünnepségein vett részt. a delegációt gáspár sándor, a szot főtitkára vezette.

a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren a szot titkárságának tagjai fogadták./mti/

...-

20.15/e

- v é g e -

MF 20²⁰

- 53 -